

## EL MEDICO SOBREVIVIO GRACIAS A LOS CARACOLES

LONDRES, 25. — Un médico de la RAF ha vivido unos días alimentándose únicamente con el jugo de unos 2.500 caracoles. Se trata de una prueba para comprobar si estos caracoles, muy abundantes en el desierto norteafricano, pueden servir de alimento a los pilotos extraviados durante una semana. Otro médico del Ministerio del Aire declaró que si se obtiene éxito en la prueba, cuyos resultados se están estudiando, podrá tomarse como base para la alimentación en circunstancias extraordinarias.—Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 26 de Marzo de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 2

Teléfonos:

Redacción: 12078

Admón.: 21745

AÑO XXII : N.º 6.196

PRECIO: 1'50 Pts.

Suscripción mensual 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL

P. M. 5 — 1958

# NUESTRO MOVIMIENTO NO ESTA ENFRENTADO CON LA DEMOCRACIA

LO QUE LOS PARTIDOS QUIEREN ES UN ARTIFICIO DE LA DEMOCRACIA

LOS VIEJOS Y CADUCOS SISTEMAS LIBERALES YA NO SIRVEN PARA SATISFACER LAS ANSIAS DE LOS TIEMPOS MODERNOS

Nuestra doctrina y sus realizaciones se ofrecen como solución a problemas similares de muchísimos países

## PALABRAS DEL CAUDILLO EN LA AUDIENCIA CONCEDIDA A LA REPRESENTACION DE «ARRIBA»

En la audiencia concedida a la representación de «Arriba» con ocasión de haberse cumplido el XXV aniversario de su fundación, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció las siguientes palabras:

Constituye para mí una satisfacción el recibirlos y el tener ocasión de expresarles el reconocimiento de la Patria a toda nuestra labor constante de estos veinticinco años.

El tiempo transcurrido no ha envejecido nuestro Movimiento ni nuestra doctrina. Ha pasado un cuarto de siglo, pero nuestra doctrina aparece hoy tan lozana como aquellos primeros días, cuando tantas veces costaba la muerte el proclamarla y el sacar y vender nuestro periódico.

«Arriba» ha mantenido a través de estos veinticinco años nuestra doctrina, nuestras inequívocas de patriotismo, de unidad entre los españoles y las tierras de España, sosteniendo la bandera del Movimiento Nacional a través de todos los avatares.

El Movimiento Nacional ha tomado hoy una dimensión mayor que la que tenía en los momentos de nacer nuestro periódico; porque si entonces su interés se circunscribía a lo nacional, representando una solución a los problemas de España, hoy la doctrina del Movimiento Nacional y sus realizaciones se ofrecen como solución a problemas similares de muchísimos países.

Los problemas de España se han hecho hoy problemas del mundo. Los viejos y caducos sistemas liberales ya no sirven para satisfacer las ansias de los tiempos modernos. Hace falta crear otra cosa, hay que buscar soluciones políticas nuevas, al atraso secular de la marcha de los pueblos. Ya no pueden aceptarse aquellos viejos conceptos de derechas e izquierdas, tan desacreditados. La Patria y lo social no pueden estar en pugna. Lo social depende directamente de la buena marcha de la Patria. El progreso de la Patria puede lograr la grandeza de lo social; con la miseria no se logrará en ninguno de los caminos el avance y la mejora del nivel de vida, y estas ansias de mejora social alcanzan ya a todos los países del Universo.

Adondequiera que dirijamos la mirada, a los pueblos del Norte como a los del Sur, al Este como al Oeste, percibimos ese mismo sentimiento: los anhelos de una vida mejor. No importa el continente ni las razas. La fiebre alcanza a todo el Universo. Se quiere la mejora del nivel de vida, se ansia la justicia social, se exige la eficacia, y todo esto es imposible el realizarlo con la división entre los hombres, con la lucha de clases, con todas esas lacras que la sociedad moderna padece y de las que nosotros nos hemos redimido por el esfuerzo del Movimiento Nacional.

Por eso digo que el Movimiento Nacional no es un Movimiento.

(Continúa en tercera página)

## La prensa norteamericana reflejó el alto valor que los Estados Unidos otorgan a su amistad con España

Con la excepción - naturalmente - del «The New York Times»

Castiella pronunció otro discurso en el almuerzo que le ofrecieron el «Spanish Institute», de Nueva York y la Cámara de Comercio

### NUEVA YORK

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES). El ministro español de Asuntos Exteriores, su esposa y su séquito llegaron ayer a Nueva York procedentes de Washington en un avión especial facilitado por el Departamento de Estado. La estancia aquí de los señores Castiella, hospedados en el Hotel «Waldorf Astoria Towers», es ya de carácter semiprivado y durará hasta el lunes próximo en que saldrán hacia Florida donde descansarán unos días, habiéndose previsto su regreso por vía aérea a Madrid, todavía sin concretar, para el jueves o viernes de la semana entrante.

Nuestro ministro vino a presidir aquí, entre otros actos, un almuerzo organizado en su honor por el «Spanish Institute» y la Cámara de Comercio española y norteamericana; almuerzo que se celebró ayer brillantemente en el gran comedor de gala del «Baltimore Hotel».

### ACOGIDA CORDIALISIMA

Cierto, de continuo, muchos ministros de Asuntos Exteriores de los numerosos países que innovan las alianzas militares y económicas norteamericanas, pasan por los Estados Unidos, pero a pocos se ve ha recibido con tal efusión oficial y honores diplomáticos y militares como ahora al señor Castiella, acogida cordialísima en la que tanto han participado desde Eisenhower a su Secretario de Estado mister Herter. Desde luego, la prensa norteamericana reflejó aquí, informativamente, el alto valor que los Estados Unidos otorgan a su amistad con España, pero entre estos periódicos hubo casi una excepción: el confuso «caso de conciencia resentida» del diario «The New York Times»; periódico modelo en silencio o tergiversar todas aquellas noticias que favorecen a España y el difundir todas aquellas

noticias que puedan perjudicarla aparte de los frecuentes cubiletes editoriales de su propia —llamémosle así, por discreción— filosofía política. No es que «The New York Times», haya ignorado la presencia de nuestro ministro. Al revés, le dedica bastante espacio, pero en la información y en la semblanza personal que da al ilustre Ministro dicho periódico, se ve un poco retratado en el espejo de la «Mala prensa» del sectarismo internacional antiespañol, que el señor Castiella describió magistralmente durante su conferencia del miércoles en la gran Universidad Católica de Georgetown.

### EL RECIBIMIENTO EN NUEVA YORK

Por su lado, Nueva York también recibió a nuestro ministro gratuitamente y su alcalde, mister Wagner, y otras autoridades asistieron al almuerzo del «Baltimore Hotel». «Nueva York, en nuestros días, se ha convertido en el centro político del mundo», dijo el señor Castiella, saludando al doctor Wagner durante el comienzo del discurso que pronunció en ese almuerzo. La verdad y el eje de semejante centro estuvieron allí unas horas por la cantidad de figuras diplomáticas, políticas, culturales, bancarias industriales y comerciales, que acudieron como comensales y oyentes.

(Continúa en tercera página)



### PREVISION

En la tertulia se habla de fútbol, de la visita del «Córdoba», de las posibilidades del «Mallorca» y de la firmeza de los tobillos de los jugadores de ambos equipos. Hasta se habla de la robustez de las pantorrillas de D. Jaime Roselló, atlante de nuestro equipo y se hacen cabales de si el corazón de nuestro querido amigo, Antonio Buades, podrá resistir el trance.

En fin, que la ciudad está pendiente del partido de mañana y con ello nuestra economía insular ha sufrido lo suyo. Ni en las oficinas ni en las fábricas ni en las casas ni en el campo, se piensa más que en el partido de mañana. La gente —la mayoría, claro está— está como alelada y el trabajo, como es natural, se resiente del alelamiento...

He decidido —dice un contertulio— irme a pasar el final de semana a Madrid. Mis nervios no pueden más. Allí, por lo menos, no oír hablar del partido.

—En el hotel te encontrarás con una radio, con algún mallorquín o cordobés que te hablará del partido.

—No. Ya lo tengo previsto. Me iré a la Sierra a hacer «camping» con el grupo excursionista de la Sociedad Española de Sordomudos.

## ANTES DE CUATRO MESES UN ASTRONAUTA AMERICANO EFECTUARA EL PRIMER VIAJE POR EL ESPACIO

Con ello se realizará prácticamente la primera etapa del «Proyecto Mercury»

Dos años de investigaciones y ciento cincuenta millones de dólares han sido necesarios para estar en condiciones de asegurar el regreso a la Tierra de los viajeros interplanetarios

En el mes de julio próximo, Cabo Cañaveral será el escenario de uno de los sucesos más trascendentales de nuestra Era: el lanzamiento al espacio del primer astronauta terrestre. El hombre designado para esa misión será elegido por sorteo entre los siete astronautas que en el cuadro del «Proyecto Mercury» llevan ya varios meses sometidos a un especial adiestramiento para esta difícil y peligrosa misión.

En una cápsula de la forma de un cono tronchado y de un tamaño semejante al de un pequeño coche SEAT 600, instalada en la punta de un cohete «Redstones», uno de estos hombres ascenderá hasta 160 kilómetros de altura y después descenderá lentamente hasta la Tierra sin haber sido puesto en órbita. Será un viaje muy breve, pero provechoso en el sentido de que demostrará las posibilidades de resistencia humana a los dos momentos más difíciles de los vuelos interplanetarios: el de la aceleración de partida, y el del frenado. En ambos momentos es cuando el cuerpo humano se ve obligado a soportar las condiciones más adversas.



Cerca de la carretera que lleva a la playa de Maspalomas, al sur de la Isla de Gran Canaria, han empezado los primeros trabajos para las instalaciones técnicas de la estación que habrá de detectar al satélite del proyecto «Mercury» que Norteamérica lanzará con un hombre a bordo para el próximo año. Al fondo, el faro de Maspalomas.

### SOLO EL PRINCIPIO

Este primer lanzamiento humano será el primero de una serie que culminará con el envío de hombres a la Luna y otros planetas, previa a la construcción de una estación satélite que sirva de base de partida para los lanzamientos de astronaves. Para que esto llegue tendrán que pasar todavía unos dos años. Sin embargo, poco después del lanzamiento del primer hombre, se procederá a una segunda prueba, esta más difícil pues la cápsula será puesta en órbita.

Esta cápsula, será similar a la que se usará en la primera prueba, pero en vez de limitarse a ascender a 160 kms. de altura para después regresar, en esta ocasión alcanzará los 360 kms. y una vez a esa altura se colocará en órbita. A la velocidad de 28.000 kms. por hora dará tres vueltas a la Tierra.

Para hacer posible ese lanzamiento, aparte de los estudios anteriores y los de tipo general, han sido precisos más de dos años de constante investigación y la inversión de ciento cincuenta millones de dólares en pruebas experimentales y ensayos. En esa labor han colaborado los técnicos de la NASA, (Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio), que según parece van a conseguir algo que desde hace mucho tiempo ansían los norteamericanos: adelantarse a los rusos en un triunfo sensacional de la Astronáutica.

### UN VEHICULO QUE VALE DOS MILLONES DE DOLARES

La cápsula en la que irá encerrado el astronauta, tendrá la forma de un tronco de cono y su construcción cuesta unos dos millones de dólares. Se trata de un verdadero laboratorio volante en el que irá encerrado el astronauta, recostado en un lecho de fibra de vidrio.

Por la parte exterior, el ingenio estará revestido de una aleación metálica de titanio, níquel y cobalto, capaz de resistir a la elevadísima temperatura que tendrá que soportar al cruzar por las capas atmosféricas.

Cuando el artefacto haya terminado su tercera vuelta en torno a nuestro planeta, el astronauta accionará unos cohetes de frenado que harán disminuir su velocidad, para su entrada en la atmósfera terrestre. En caso de que por una causa u otra el viajero cósmico no pudiera accionar el mecanismo de puesta en marcha de los cohetes de frenado, estos podrán ser encendidos por radio desde la Tierra. Cuando la cápsula entre en la atmósfera, llevará ya una velocidad bastante pequeña, que se reducirá hasta los 300 kilómetros por hora. Entonces actuarán los paracaídas, que permitirán que la cápsula se pose suavemente sobre la superficie del Atlántico, donde quedará flotando hasta que sea recogida por los servicios de recuperación, que estarán formados por varios grupos de aviones y buques que se concentrarán en las proximidades del lugar previsto para la caída de la cápsula.

Achim WARORT

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

## NUEVA FISIONOMIA DE UN PUEBLECITO ALAVES



No es una imagen de Texas, ni de Venezuela, ni de Irán, sino de la localidad alavesa de Castillo, en donde prosiguen a gran ritmo las prospecciones petrolíferas. Los trabajos se encaminan ahora a eliminar el gas para continuar la búsqueda de petróleo hasta los cuatro mil quinientos metros.





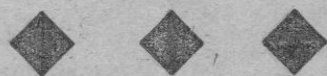


# AUXAM

## Auxiliar Agrícola Mallorquina, S. A.

Entidad Colaboradora del Ministerio de Agricultura  
para la fabricación de Piensos Compuestos

INVITA a todos los ganaderos de Mallorca a visitar su nueva fábrica de piensos compuestos, diseñada bajo la supervisión del Departamento de Ingeniería de **Sprout Waldron & Co. Inc.** y a comprobar la perfección de toda la maquinaria instalada para mejorar la calidad de los piensos elaborados y contribuir así al progreso ganadero de la provincia.



En la construcción de la nueva fábrica han colaborado:

**Sprout Waldron & Co., INC.**  
Muncy, Pensylvania, EE. UU.  
Equipos para mezcla, transporte  
clasificación y comprimido de  
piensos

CONTRATISTA DE OBRAS

**D. ANTONIO MUT JAUME**

**Victor Gruber y C.<sup>ia</sup> - Bilbao**  
MAQUINARIA ESPECIAL

**Establecimientos Morros, S.A.**

Palomar, 58 (San Andrés) Barcelona

Instalaciones y Reformas  
de Fabricas de Harinas

Instalaciones Eléctricas

**ELECTROMOVIL**

Luis Martí, 9  
Mistral, 28  
Tel. 15563- Palma

**SEGUI, S.R.C.**

Construcciones metálicas

Aceros inoxidables

Juan Maragall, 41  
Teléf. 14041 - Palma

**BIOTER**

C. Emilio Vargas, 7 - Madrid

Suministra las vitaminas, antibióticos, microelementos minerales y aditivos empleados en la elaboración de piensos compuestos

### EJERCICIOS PARA MATRIMONIOS

Nos enteramos que en el avión del domingo por la noche llegará a Palma, el M. I. señor don José Aguirre, Director de la Casa de Ejercicios de Bilbao, invitado por el Secretario Diocesano de Familia, con el fin de dirigir la tanda de Ejercicios Espirituales para matrimonios que este año, como el anterior, se celebrará en la Basílica de San Francisco, en la semana próxima, del 28 al 2.

Por los resultados conseguidos el pasado año y dada la competencia de don José Aguirre, es de esperar que sean muchos los matrimonios que se alegren al dárles esta noticia y más todavía el número de los que se aprovechen de tal oportunidad.

## La estabilización y la actual coyuntura de nuestra economía

Conferencia de D. José M.<sup>a</sup> Lafuente en la Congregación Mariana

Con la conferencia del prestigioso abogado y catedrático de la Escuela de Comercio, don José María Lafuente ha quedado cerrado el ciclo de conferencias de tipo cultural que con tanto éxito ha venido celebrándose en la Congregación Mariana.

Tras una cordial presentación del conferenciante por el Director de la entidad organizadora, Padre José Sabater, el señor Lafuente empuja su brillante disertación diciendo que la estabilización es una nueva tendencia en la política económica mundial. Antes, las medidas de tipo económico eran «interiores» de cada estado, derivadas del ejercicio de su soberanía. Ahora, y sobre todo después de la segunda guerra mundial, en la que la influencia económica inglesa ha sido sustituida por la de los Estados Unidos, hay más contactos entre las naciones, aunque estos contactos se refieren a dos zonas implícitamente delimitadas: Occidente y países más allá del «telón de acero».

El Plan Marshall, con su sistema de ayudas, extendió el ámbito del problema económico a escala mundial, pues no hay duda de que la economía hoy es un factor, en la vida de los pueblos, de marcado carácter internacional.

Las normas para llevar a cabo la estabilización de un país, son en realidad las mismas, salvando las características propias de su peculiar economía, situación geográfica, etc.

Después se extiende en un detallado estudio sobre los efectos del Plan de España barajando una serie de cifras. Se refiere a los efectos en la economía privada y la mayor participación de capitales extranjeros en la nacional.

Concretamente su punto de vista sobre la economía mallorquina, dice, entre otros extremos, que nuestras comunicaciones marítimas deberían hacerse en transbordadores, no en buques, a fin de evitar los embalajes y las cargas y descargas, excesivamente costosas. Y después de examinar la situación de varias industrias y de la agricultura, termina diciendo que esta, con las reformas necesarias, puede adaptarse al cambio creado por la nueva situación económica del mundo.

El señor Lafuente fue muy aplaudido, siguiendo a continuación el acostumbrado coloquio.

**BARTOLOME ABAD SEGUROS**  
M. Fuensanta, 2 - Tel. 23877

**CRONICA DE SOCIEDAD**

**Petición de mano**  
Por don Pedro y don José María Colomé y para su hijo y hermano Pedro, ha sido pedida a los señores don Lorenzo Guasp y doña María Sbert, la mano de hija María Antonia. La boda se celebrará D.m. el próximo mes de Mayo.

**BODAS - BANQUETES**  
ESPACIOSO LOCAL  
**HOTEL ENSANCHE**

**PRODUCTOR:**  
Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor.  
Informate en «Educación y Descanso».

**¡DURO! ¡AUDAZ! ¡VIOLENTO!**  
Irrumpe en la pantalla

**EDDIE CONSTANTINE**  
EL PAPEL DEL LEMMY CAUTION  
**NADIA GRAY**  
**DOMINIQUE WILMS**  
DIRECTOR: BERNARD BORDERIE  
SEGUNDA NOVELA DE PETER CHEYNEY



**El club del CRIMEN**  
Mujeres de extraordinaria belleza, envueltas en un torbellino de aventuras  
**¡Estilo vibrante!**  
**¡Tensión violenta!**  
**¡Acción trepidante!**

## Coloquio de los Seminarios de Formación del Frente de Juventudes

Los problemas de la población mundial

En el Salón de Actos de Asociaciones, se ha celebrado, la última sesión del Grupo de Seminarios de Formación del Frente de Juventudes, con asistencia de numerosos estudiantes de Centros de Enseñanza y Colegios de Palma. En esta sesión se estudiaron los distintos trabajos presentados por las Aulas y a continuación tuvo lugar un animado coloquio.

El tema «La población mundial» estudiaba, los distintos problemas hoy de actualidad referidos a: Crecimiento de la población, natalidad, emigraciones e inmigraciones, distribución de poblaciones y recursos. Se hacía también un amplio estudio de estos problemas en España y Baleares en particular.

El documentado trabajo del colegio de San Francisco, estudiaba primeramente las dificultades de los «censos» y su aparición en la Historia; la teoría de Malthus y la distribución de los grupos humanos. Pasa a continuación a estudiar lo que se ha llamado «determinismo geográfico» y los factores que intervienen, siguiendo la teoría de Van der Smissen sobre la distribución del mundo.

La segunda parte del trabajo fue dedicado a España y Baleares, su distribución geográfica, emigraciones e inmigraciones, problemas de concentración industrial y despoblación de las zonas rurales.

**ORIENTAL VICTORIA**

- HOY -  
Extraordinario programa con el gran éxito



**FURIA EN EL VALLE**

- De complemento -  
**LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS**

con JOSE SUAREZ y VICTOR Mc. LAGLEN (TOLERADO MENORES)

**SALA AVENIDA**  
**SALA HISTORIA**

¡Exito sensacional!  
**LOS TRAMPOSOS**

Tony Leblanc  
Conchita Velasco  
Antonio Ozores  
Laura Valenzuela  
CinemaScope  
Eastmancolor

En el mismo programa:  
**... Y ELIGIO EL INFIERNO**  
(Prog. tolerado menores)

Mañana matinal en ambos locales

**¿POR QUÉ?**

EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué los hoteles del Paseo Marítimo no mezclan en sus aguas residuales, sustancias desodorantes, a fin de que el desagradable olor que los días de calma desprecian las aguas del mar, precisamente frente al hotel, no moleste a los paseantes?

\*\*\*  
¿Por qué no se aplica el cuento a la alcantarilla que vierte sus aguas frente al Jonquet, que es a perder toda una extensa zona del mar y del Paseo?

\*\*\*  
¿Por qué no se toma un verdadero interés en resolver estos pequeños detalles, tan importantes y de la responsabilidad de la nuestra?

**Escriba 6 palabras y gane mil duros**

**Baleares**

CONVOCA UN CONCURSO DE «SLOGANS» SOBRE MALLORCA

Bajo el patrocinio del Fomento del Turismo, que ofrece 17.000 pesetas en premios

«Slogans» seleccionados en el día de ayer:  
EN MALLORCA EL SOL OS ESPERA. — Enamorada de Mallorca.  
PAPA NOEL SIENTE CALOR EN MALLORCA.—Papá Noel.  
INVIERNO EN MALLORCA: PARADA PRIMAVERAL.—Angelus.  
NIDO DEL SOL, MALLORCA EN INVIERNO.—Géminis.  
¿SUDAS EN INVIERNO? ESTÁS EN MALLORCA.—Anie.  
MALLORCA SERÁ SU MANTA EN INVIERNO.—Electra.  
GOCE DE CLIMA IDEAL EN MALLORCA.—Penélope.  
INVERNE EN MALLORCA, RINCON DE PAZ.—Eneas.  
VIVA EN MALLORCA UN ENSUEÑO PRIMAVERAL.—Homero.  
MELANCOLICO ESTOY... A MALLORCA ME VOY.—De suso.  
MALLORCA (ENERO) VEINTE GRADOS SOBRE CERO.—Augusta.  
PASE LA NAVIDAD EN MALLORCA.—Reloj.  
CHOPIN ESCOGIO MALLORCA PARA AMOR INVERNAL.—Española.  
PREMIO DE DIOS ES MALLORCA.—Lucano.  
PIONER AL SOL... TURISTA A MALLORCA.—Lutnik.  
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO Y MALLORCA.—Estaciones.

**F A R**

**PRODUIT PLUS DE**

**1000**

**APPAREILS PAR JOUR**

**RÉCHAUDS ET CUISINIÈRES TOUS GAZ ESTAMPILLÉS NF-GAZ**

Dépliant gratuit sur demande a:  
FAR - 45, rue de la Cité - Lyon.  
ALGERIE: Ets Marce et Fils - Alger - Orán.  
MARCOS: Ste Le Mure Maroc - Casablanca.  
TUNISIE: Ste Bâtiment - Tunis.  
PORTUGAL: J. Coste & Silve Lide. 79 rue Arco de Bandeira - Lisbonne.  
BELGIQUE: Ets R. Despagne. 14, rue des Carmes - Liège.  
SUISSE: Ets A. Rochat - Epervier B Cernier (Canton de Neuchâtel).  
EPAGNE: Usine Par Sagardul S. A. H. Campo de Volantín - Bilbao.

**RADIO BORNE**  
San Miguel, 135. — Teléfonos: 21357 - 15212.

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS**  
—Concluyen en el Socorro, a la Anunciación de María. A las

**TEATRO PRINCIPAL**  
SALA **SEVILLA**

**HOY**  
Ría como no lo ha hecho nunca con...

**Las dos y media y... veneno**

con José Luis Ozores Antonio Ozores y Elisa Montes

De complemento: **EL HALCON DE ORO** con Ana M.<sup>a</sup> Ferrero y Máximo Serato (Tolerado menores)

Ya se hallan a la venta las 10 calidades para la función numerada del domingo

**Máxima seguridad Máxima comodidad Máxima rapidez y eficiencia**

**Garage Parking**  
CALE PUIGDORFILA (Frente a Correos)

**BAR RESTAURANTE Morocco**  
PALMA-NOVA  
ABIERTO TODO EL AÑO

## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Con el fin de mejorar el actual servicio de Gas en Palma, y dado que repetidamente se presenta el caso de instalaciones, en el interior de las casas antiguas, de escasa sección útil, mal trazadas y anticuadas, lo que unido a una insuficiente acometida motiva que el usuario no pueda disfrutar totalmente de la buena calidad del servicio, esta Compañía pone en conocimiento de sus abonados afectados por dichas causas, que siempre que ellos estén dispuestos a modificar sus instalaciones interiores, de acuerdo con las normas que les dicte la Delegación de Industria, GESA se comprometerá a sustituir gratuitamente la actual acometida por otra que reúna las condiciones necesarias para garantizar la sección precisa.  
Palma, 14 de Marzo, de 1960.

## DORADO - FANTASIO - MODERNO

**HOY - ¡Extraordinario programa!**  
**«LA RUBIA Y EL SHERIFF»**  
con Jayne Mansfield y Kenneth More  
**«LA MESTIZA»** con Silvia Morgan (Aut. mayores)

# Trascendencia internacional del «I Festival de la Canción Española»

La Red de Emisoras del Movimiento anuncia su II Festival de la Canción, que se celebrará en Benidorm en el verano próximo.

En estos momentos se trabaja en la Redacción de las bases que habrán de reglamentar la segunda edición de esta iniciativa de la R. E. M. al servicio de los intereses musicales españoles que tanto prestigio han conquistado ya, tanto en España como en el extranjero.

Compositores, Intérpretes, Editores y Fabricantes de discos son consultados a fin de que su experiencia y conocimientos contribuyan a perfeccionar la organización de este Festival que puede llegar a constituir la institución más idónea de la vida musical española para la dignificación de las creaciones de su música ligera y su difusión en el mundo.

Nada puede desprejiciarse en el arte musical. Todos los géneros tienen su importancia si sus producciones cumplen, individualmente, el fin correspondiente de acuerdo con su cometido especial.

Es cierto que la mentalidad de cada uno de los aficionados a la Música, establece una escala de valores al calificar todos los géneros, de acuerdo con su criterio, su formación, sensibilidad y gusto personal. Y no es raro que se oiga hablar de «Música buena», «Música mala», «Música ligera», etc. Pero no siempre los calificadores están de acuerdo, ya que no es extraño que mientras unos consideran como «buena» sólo la música clásica o romántica, otros apliquen el mismo calificativo a algunos tipos de la polifacética Música contemporánea.

¿Dónde está la razón? El «sí» y el «no», no pueden ser verdaderos al mismo tiempo, aplicados al mismo objeto. Pero, a nuestro juicio existe un fallo en el enfoque de la cuestión, ya que, aunque encontramos buena la Música que mejor sintoniza con nuestra sensibilidad y formación, no hay que olvidar, al emitir un juicio musical, que lo que conviene apreciar es el valor intrínseco de la obra, dentro del género especial al que pertenece. Y desde este punto de vista, objetivo por completo, la escala de valores no debe establecerse entre los distintos géneros, sino dentro de cada uno.

Nadie puede poner en duda la importancia que tiene en la actualidad la llamada «Canción moderna». En primer lugar porque va dirigida a un sector de los más numerosos entre los aficionados a la Música; un sector en el que abunda el elemento juvenil. Y en segundo lugar porque la «Canción moderna», cuando reúne en sí, verdadero valor artístico, se convierte en embajadora del país de su origen, con todas las consecuencias que ello supone para aquel país, consecuencias que abarcan muchos aspectos, que se añaden al artístico y que siempre repercuten en beneficio de la nación en donde surgió la canción.

La canción moderna, embajadora de un país, produce grandes beneficios, incluso materiales, ya que a los derechos de autor, hay que añadir el impulso que reciben las cosas típicas y el incremento turístico.

¿No está inundado el mundo, hoy en día, de canciones modernas italianas? Esto es debido, en primer lugar, porque el canto es, en Italia, como una especie de deporte nacional. Y en segundo lugar, por el cuidado que se pone, en aquella nación, en mirar a sus compositores e intérpretes de la canción. Además, los concursos — entre los cuales el de San Remo tiene una importancia excepcional — polarizan la atención mundial alrededor del género musical mundialmente más popular.

Si Italia es el país de la canción por antonomasia, ¿qué consecuencia sacaremos los españoles del triunfo obtenido en aquel país, precisamente por «El telegrama», obra que, como todos sabemos, fue la que obtuvo el primer premio el año pasado en el «I Festival de la Canción», de Benidorm? Su triunfo en Italia ha sido tal, que se ha convertido en la canción de moda, se han grabado en disco varias versiones con letra italiana y los discos ocupan lugar preferente en los escaparates de los comercios dedicados a esta especialidad.

Pero el radio de acción de «El telegrama» no sólo se limita a Italia, sino que abarca ya una serie de países muy numerosas.

Esto tiene una gran trascendencia para España, pues ha traído consigo la categoría internacional, una categoría extraordinaria que, como elemento de exportación, sirve de maravilla para pasear el nombre de nuestra Patria con éxito y orgullo por todo el mundo.

Todo ello ha sido el fruto sazonado y magnífico del «I Festival de la Canción», celebrado en Benidorm en el verano pasado. Y estamos seguros de que en estos momentos, gran número de nuestros compositores y letrados, especializados en el género, están ya perfilando sus producciones para concurrir al segundo Festival que ya se está preparando.

Nosotros, que nunca hemos dudado de la capacidad de nuestros autores — y ahí está el triunfo excelentísimo de «El telegrama», que lo proclama a grandes voces — estamos seguros de que el Festival que se avecina, incrementará, si cabe, el éxito del primero, para bien de nuestra música moderna, que nada tiene que envidiar a la de los demás países.

¡Animo, pues, compositores y poetas! Pensad que desde cualquier sitio se sirve a la Patria. Y, en este caso concreto, la Música puede ser una embajadora extraordinaria de nuestra capacidad, de nuestra fértil inspiración y de nuestro poder creador. Y nuestra voz de ánimo se extiende — ¡cómo no! — a los compositores y poetas mallorquines, a los que no les faltan ánimos ni conocimientos para dar la campanada en el próximo Festival. **Pedro DEYA**

# CARTELERIA

**CINES**

**AUGUSTA.** — 3:30: EL TRAJE DE ORO. Director: Julio Coll («Chamaco», Alberto Closas, Marisa de Leza y Marisa Prado); Eastmancolor. — **LUCHA DE CORAZONES** (Alberto Rizzo y Gerard Landroy). (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — 3:45: LOS TRAMPÓSOS. Director: Pedro Lazaga (Tony Leblanc, Conchita Velasco, Antonio Ozores y Laura Valenzuela); FilmScope, Eastmancolor. — «...Y ELIGIO EL INFIERNO». Director: César Ardavin (Sabine Bethmann y Conrado Sanmartín). (Tolerado menores).

**AVENIDA.** — 3:15: LOS TRAMPÓSOS. Director: Pedro Lazaga (Tony Leblanc, Conchita Velasco, Antonio Ozores y Laura Valenzuela); FilmScope, Eastmancolor. — «...Y ELIGIO EL INFIERNO». Director: César Ardavin (Sabine Bethmann y Conrado Sanmartín). (Tolerado menores).

**BALEAR.** — 3:00: LA HORA FINAL. Director: Stanley Kramer (Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire y Anthony Perkins). (Aut. mayores).

**BORN.** — 3:15: LA BELLA DE MOSCÚ. Director: Rouben Mamoulian (Fred Astaire y Cid Charisse); Cinemascope-Metrocolor. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

**CAPITOL.** — 3:30: GUAGLIONE. Director: Giorgio G. Simonelli (Mario Girotti y Dorian Gray); TotalScope. — **ESTA CHICA ES PARA MI.** Director: Giuseppe Bennati (Elsa Martinelli y Antonio Cifariello); Ferranacolor. (Aut. mayores).

**DORADO.** — 3:00: LA RUBIA Y EL SHERIFF. Director: Raoul Walsh (Kenneth More, Jayne Mansfield, Henry Hull y Bruce Cabot); Cinemascope, color De Luxe. — **LA MESTIZA** (Silvia Morgan). (Autorizado mayores).

**FANTASJO.** — 3:00: LA RUBIA Y EL SHERIFF. Director: Raoul Walsh (Kenneth More, Jayne Mansfield, Henry Hull y Bruce Cabot); Cinemascope, color De Luxe. — **LA MESTIZA** (Silvia Morgan). (Autorizado mayores).

**HISPANIA.** — 3:00: GUAGLIONE. Director: Giorgio G. Simonelli (Mario Girotti y Dorian Gray); TotalScope. — **ESTA CHICA ES PARA MI.** Director: Giuseppe Bennati (Elsa Martinelli y Antonio Cifariello); Ferranacolor. (Aut. mayores).

**LIRICO.** — 3:30: LA HORA FINAL. Director: Stanley Kramer (Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire y Anthony Perkins). (Aut. mayores).

**METROPOL.** — 3:30: ESTA PÍCARA COLEGIALA. Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. — **TODOS PUEDEN MATARME** (Autorizado mayores).

**MODERNO.** — 6:00: LA RUBIA Y EL SHERIFF. Director: Raoul Walsh (Kenneth More, Jayne Mansfield, Henry Hull y Bruce Cabot); Cinemascope, color De Luxe. — **LA MESTIZA** (Silvia Morgan). (Autorizado mayores).

**ORIENTAL.** — 3:00: FURIA EN EL VALLE. Director: George Marshall (Glenn Ford y Shirley McLaine); Metrocolor, Cinemascope. **LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS** (Victor Mac Lagien y José Suárez). (Tol. menores).

**PRINCIPAL.** — 3:30: LAS DOS Y MEDIA Y... VENENO. Director: Mariano Ozores (José Luis Ozores, Antonio Ozores, Elisa Montes y Fernando Rey); Eastmancolor, Totalvisión. — **EL HALCON DE ORO** (Ana María Ferrero y Nadia Gray). (Tol. menores).

**PROGRESO.** — LA HORA FINAL. Director: Stanley Kramer (Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire y Anthony Perkins). (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — 3:30: ESTA PÍCARA COLEGIALA. Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. — **TODOS PUEDEN MATARME** (Autorizado mayores).

**RIALTO.** — 3:15: EL TRAJE DE ORO. Director: Julio Coll («Chamaco», Alberto Closas, Marisa de Leza y Marisa Prado); Eastmancolor. — **LUCHA DE CORAZONES** (Alberto Rizzo y Gerard Landroy). (Aut. mayores).

**RIVOLI.** — 3:15: LAS DOS Y MEDIA Y... VENENO. Director: Mariano Ozores (José Luis Ozores, Antonio Ozores, Elisa Montes y Fernando Rey); Eastmancolor, Totalvisión. — **EL HALCON DE ORO** (Ana María Ferrero y Nadia Gray). (Tol. menores).

**VICTORIA.** — 3:00: FURIA EN EL VALLE. Director: George Marshall (Glenn Ford y Shirley McLaine); Metrocolor, Cinemascope. — **LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS** (Victor Mac Lagien y José Suárez). Tolerado menores).

## «Laura» en la sesión de hoy del Cine Club Alción

En la sesión de la tarde de hoy, a las 7:30, y en los salones de San Francisco, tendrá lugar una sesión del Cine Club Alción proyectándose «Laura» de Otto Preminger. Del coloquio cuidará el Dr. Sancho Ripoll.

Paz a los hombres de buena voluntad, es el grito de angustia de

## LA HORA FINAL

Gregory Peck - Ava Gardner - Fred Astaire  
Anthony Perkins - Donna Anderson

TEMA DIAFANO DE POLEMICA EN

### LIRICO - BALEAR - PROGRESO

HOY **SALA BORN** HOY

HOY COMO AYER,  
HA TRIUNFADO "NINOTCHKA"

FRED ASTAIRE - CID CHARISSE  
JANIS PAIGE - PETER LORRE

LA BELLA DE MOSCÚ

METROCOLOR

DIRECTOR ROUBEN MAMOULIAN · MÚSICA DE COLE PORTER

## LA MURALLA

DE COMPLEMENTO

### CHARLESTON

Llega una película divertida que le hará recordar

## «El silencio que hace daño»

### Fue estrenada en la Casa de Menorca

Coincidiendo con el 81 aniversario de la fundación del cuadro escénico de la Casa de Menorca se estrenó en aquella entidad la comedia en tres actos de Alfredo Crescenio Martí «El silencio que hace daño».

### Poeta galardonado, autor teatral «en capilla»

En los Juegos Florales, recientemente celebrados en Perpignan, le han sido concedidos sendos premios al poeta y escritor mallorquín —Premio Ciudad de Palma de Teatro 1956— José María Palau y Camps. Los galardones han consistido en la «Tenora au cornet d'or», a la mejor letra de sardana y «La médaille d'aut de la



J. M. PALAU CAMPS

tour latine», con la que se ha premiado la mejor colección de poemas.

Por otra parte, sabemos que mañana, día 27, domingo, la compañía «Insula» pondrá en escena en el Teatro Sindical, la pieza teatral «Sha venut un home», que obtuvo el Premio «Bartolomé Ferrà» 1956, ya citado.

Felicidades al Sr. Palau Camps por los galardones y le auguramos un merecido éxito con motivo de la presentación de la obra.

### El más angustioso e intrigante de los mensajes

Todos nuestros lectores han oído hablar de la última realización de Stanley Kramer, «La hora final» (On the Beach), porque nunca en la historia del cine se ha producido tan unánime interés universal ante una producción cinematográfica. Muchos de nuestros lectores conocerán también la novela de Nevil Shute, recientemente editada en castellano, en que se ha inspirado este film, que presenta en Palma C. B. Films con la solemnidad que requiere lo que ha sido calificado como la más grandiosa historia de la edad atómica.

El tema consiste en una patética, humanísima narración sobre las trágicas consecuencias de una guerra nuclear que se supone desencadenada en 1964. Los efectos de la explosión y el polvo radiactivo han acabado con la vida en el hemisferio norte y progresivamente van asolando la del hemisferio sur, donde sólo queda el continente australiano, a la espera del irremediable fin. Se sabe positivamente que no hay ser humano viviente en el resto del globo, pero, sin embargo, en Melbourne se reciben incoherentes señales de telegrafía Morse que son transmitidas, según se puede establecer científicamente, de una estación situada en las cercanías de San Diego. Lo que sucede es imposible, pero es un hecho, y el Gobierno australiano, con la esperanza de que se haya salvado algo del cataclismo, envía en una misión especial al submarino «Sawfish», para descubrir el origen de las señales.

«La hora final» está interpretada por Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire, Anthony Perkins y la nueva actriz, descubierta por Kramer, Donna Anderson. Cada uno de ellos realiza interpretaciones memorables, muy por encima de todo lo conocido, en un reparto sensacional, que diariamente triunfa en Lirico Balear y Progreso.

Mañana domingo 27 - A las 19 30

## CIRCULO MALLORQUIN

### RAMON COLL HUGUET

PIANISTA

Obras de BACH, RAVEL, CHOPIN, FALLA

Jueves día 31

Extraordinario recital del violinista checo

## EUGEN PROKOP

# MIRANDO AL CALENDARIO

## Betis-Barcelona y Real-Madrid-Valladolid

De los encuentros de I División que han de disputarse el próximo domingo uno parece atraer la atención máxima de todos los aficionados. Este es el que han de librarse en Sevilla en el campo del Betis, los equipos propietario del terreno y el Barcelona. Este partido es difícil, no obstante parece adivinarse un vencedor y este es el potente club catalán. Menos adversario ha de encontrar el Real Madrid en Valladolid que visita Chamartín, por la que es probable que se produzca un despegue del Barcelona en el campo positivo aunque persista el codo a codo en la clasificación real.

Dramático el Atco. de Bilbao-Osasuna, lo mismo que el Las Palmas-Elche y con su poquitín de emoción el Español-Sevilla.

**CONDAL - SANTANDER**  
Excepción hecha del Condal-

## El Sorteo de ayer

### Palma, sin premios

Madrid, 25.— En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy han resultado premiados los números siguientes:

**PRIMER PREMIO**  
600.000 PTAS. AL NUMERO

**18.264**

despachado en Barcelona.  
**SEGUNDO PREMIO**  
300.000 PTAS AL NUMERO

**17.506**

despachado en Baeza; Las Cortes; Toledo; Barcelona; Bilbao; La Línea de la Concepción; Córdoba; Zaragoza; Molina de Aragón.

**TERCER PREMIO**  
150.000 PTAS. AL NUMERO

**20.527**

despachado en Nerva; Osuna; Tudela; Oviedo; Valladolid; Barcelona; Hellín; San Sebastián y Bermeo.

**PREMIOS DE 9.000 PTAS.**  
36.698; 50.063; 25.033; 24.165; 10.522  
46.242; 54.713; 22.562; 56.297 y 56.558.

## La peor manifestación racial que se recuerda

### «L'OSSEVATORE ROMANO» CONDENA LAS VIOLENCIAS DE SUDAFRICA

Roma, 25.— El diario vaticano «L'Ossevatore Romano» condena «En nombre de la cristiandad y de la civilización» las violencias registradas esta semana en Sudafrica, «como la peor manifestación racial que se recuerda». — Efe.

### Carlos Marx canonizado

Dos polacos acaban de hacer «ortuna vendiendo retratos de Carlos Marx: han rodeado su cabeza de una aureola, han modificado ligeramente ciertos rasgos, y le han bautizado «San José».

**¿Sabe usted que?..**



por **QUINITO CALDENTEY**

## Doscientos vecinos arreglan una carretera turística

Eso está más que bien: los vecinos de Alquería Blanca, por su cuenta y riesgo, como quien toma un vaso de piña, han acometido el arreglo y ensanchamiento de la carretera que desde aquella simpática villa conduce al turístico Porto-Petro y a la moderna urbanización Colonia del Silencio, siendo ayer el número de trabajadores voluntarios que se lanzaron a tan singular y loable empresa, de doscientos, ayudados por un tractor para el arranque de árboles.

A ese esforzado grupo de buenos vecinos se unieron los niños mayorcitos de la localidad, quienes también quisieron su parte en el esfuerzo y en la satisfacción del trabajo.

Brindó por todos ellos con un vaso de piña.

## Los campeonatos franceses del peinado



En el palacio que posee la Mutualidad de los Campeonatos Franceses del Peinado, con la participación de peluqueros procedentes de todos los rincones de Francia, se celebró el anual concurso que lanza las nuevas modas y en el que no se sabe qué admirar más, si los peinados o la belleza de las señoritas «peinadas» que cubiertas con la redcilla esperan el momento de la exhibición. Como ese portero, cuyo gesto no logra sacarnos de la terrible duda.

## Adenauer en el Japón

### Clamorosa bienvenida

Tokio, 25.— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, ha elogiado, a su llegada a esta ciudad para realizar una visita oficial al Japón de ocho días de duración, la «tradicional amistad» entre su país y el Japón. El Canciller, que es el primer Jefe de Gobierno alemán que visita oficialmente esta nación, ha sido objeto de una clamorosa bienvenida.

En el aeródromo de esta ciudad se congregó una gran cantidad de alemanes que habitan en el Japón los cuales aclamaron al Canciller cuando éste descendía del aparato.

Estaban también presentes el Jefe del Gobierno, Nobusuke Kishi, que visitó Bonn el pasado mes de Julio; el Ministro de Asuntos Exteriores, Alchiro Fujiyama, y el Embajador alemán, Doctor Wilhelm Haas, juntamente con un numeroso grupo de diplomáticos extranjeros acreditados en Tokio.

Kishi saludó al ilustre visitante en japonés y el Canciller leyó una declaración en alemán.

En el mismo avión que Adenauer viajó, llegaron a esta ciudad el Ministro de Asuntos Exteriores Heinrich Von Brentano, el Subsecretario de Estado, Félix Von Eckhardt, dos hijos del Canciller, y un séquito formado por 27 personas. (Efe).

### DELEGACION CONJUNTA

Berlín, 25.— El Jefe del Gobierno oriental, Otto Grotewohl, en una carta dirigida al doctor Adenauer, Canciller de Alemania Occidental, propone la formación de una delegación conjunta de las dos zonas de Alemania que habría de ser presentado, ante la anunciada conferencia de alto nivel.

El citado Jefe de Gobierno declaró en una conferencia de prensa que su Gobierno estaba dispuesto a nombrar inmediatamente sus delegados.—Efe.

## Brillante intervención del representante de España en la conferencia sobre el derecho del mar

### El señor García de Yera se declaró partidario de la regla de las seis millas

**GINEBRA** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial GUY BUENO). Vivamente aplaudió, al término de su intervención, el representante de Suecia al Ministro de España y delegado permanente cerca de los organismos internacionales con sede en Ginebra, don Luis García de Yera, quien expuso ayer la actitud de España ante la segunda conferencia sobre derecho del mar. El tema que actualmente se debate —y que quedó sin solución tras la primera conferencia sobre derecho del mar celebrada hace dos años— es la anchura y régimen jurídico del mar territorial y la anchura de las pesquerías.

El Ministro de España hizo constar que el mundo se halla ante cuestiones y problemas nuevos, que no surgieron con anterioridad cuando se creía en la existencia de una norma general y común derivada de una serie de actos jurídicos unilaterales, en gran medida coincidentes, de los diversos estados. No nos encontramos pues ante una gran tarea codificadora, sino ante una labor creadora que requiere la renovación de normas jurídicas. De las posiciones actuales, tales como la de la Delegación española se desprenden, muy pocos estados se oponen a la regla de las seis millas, mientras que no parece posible y realista pensar en que se llegue a la aceptación general de las doce millas. Por consiguiente, la delegación española se declara partidaria a la regla de las seis millas, regla que, por lo demás, figura en el derecho positivo español desde hace exactamente dos siglos, siendo así, en efecto que durante el reinado de Carlos III, el 17 de diciembre de 1760, una real cédula del Consejo de Hacienda informó que «Los dependientes de la Hacienda aprehenderían toda clase de embarcaciones que fueran encontradas cargadas de contrabando a dos leguas de distancia en lo ancho del mar». España se declara pues, categóricamente, partidaria de la regla de las seis millas como medida para la anchura del mar territorial.

### EL DERECHO DEL MAR

Cierto es —comentó el señor García de Yera— que dicha regla es mirada con cierta desconfianza por determinados países ribereños en la proximidad de cuyas costas se dedican a la pesca súbditos de otros estados. Empero dichos reuelos deberían encontrar satisfactoria respuesta en convenios internacionales o multilaterales destinados a regular la pesca en determinados espacios marítimos. «Buena prueba por otra parte —aventuró el ministro— de la legitimidad de las actividades pesqueras realizadas por súbditos de estados no ribereños». Y el señor García de Yera prosiguió recordando que la primera conferencia de las Naciones Unidas sobre el derecho del mar demostró el interés general que despertaba esta cuestión el crear un instrumento capaz de proteger eficazmente los intereses de los estados ribereños al probar el convenio sobre pesca y conservación de los recursos vivos en alta mar, siendo así que, a juicio de la misión española, si fuese posible garantizar la entrada en vigor del convenio de 1958, se disminuirían considerablemente los temores de los estados ribereños. Es interés común —subraya con énfasis el representante español— proteger los recursos vivos del mar contra todo abuso y contra capturas destructoras, y es evidente que el estado ribereño tiene derecho a que se le reconozca un interés específico en el mar adyacente a sus costas. Pero el reconocimiento de dichos intereses no debe significar el sacrificio indiscriminado de intereses igualmente legítimos, que deben ser amparados a su vez por el derecho internacional. Todo ello, al proponer y defender la regla de las seis millas, la delegación española se opone a cualquier medida que, sin grandes beneficios para nadie, pretenda sacrificar el interés general y pueda llegar incluso a producir una disminución de los recursos alimenticios puestos a disposición de todos los pueblos del mundo.

## Entrega de la nueva fragata «Vicente Yañez Pinzón» a la Marina de Guerra

### Desplaza 2.300 toneladas y ha sido recientemente modernizada

El Ferrol del Caudillo, 25.— En la dársena del Arsenal se ha efectuado la entrega a la Marina de Guerra de la nueva fragata modernizada «Vicente Yañez Pinzón».

El Almirante Fernández Martín dió posesión del mando del buque al Capitán de Fragata don Miguel Romero Moreno, penetrando inmediatamente en el «Yañez Pinzón» la dotación del mismo.

La fragata «Vicente Yañez Pinzón», fue construida por la Empresa Nacional Bazán en 1949 y modernizada por la misma empresa de acuerdo con el plan de ayuda norteamericana. Desplaza 2.300 toneladas.

La modernización ha comprendido la instalación de nuevas unidades de artillería con dirección de tiro para los cañones de cinco milímetros y ametralladoras de 40 milímetros; de subequipos para detección de submarinos; modernas instalaciones electrónicas; radar de exploración aérea, radar de exploración de superficie y radiotelemetro; detectores de radiactividad y aumento de la potencia eléctrica.—Cifra.

## Un acontecimiento sin precedentes en la historia del cine

# LA HORA FINAL

Gregory Peck - Ava Gardner - Fred Astaire  
Anthony Perkins - Donna Anderson

DISCUTIDA DIARIAMENTE EN

## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

## Tambroni forma gobierno

Roma, 25.— Fernando Tambroni ha decidido formar Gobierno 31 días después de haber comenzado la actual crisis política italiana. Tambroni ha sido recibido por el Presidente Gronchi, quien ha aceptado la lista de Ministros presentada por Tambroni. De acuerdo con dicha lista, Antonio Segni, Jefe del Gobierno saliente, es nombrado Ministro de Asuntos Exteriores.—Efe.

## «DIABETICOS»

Vuestra salud depende única y exclusivamente de saberlos cuidar y prevenir de toda complicación. El libro escrito para vosotros por el eminente Dr. Campos de España: «GUIA DEL DIABETICO». Os enseñará los mejores y más variados regímenes alimenticios, análisis y cuanto os es necesario conocer: cor. todo amplitud y claridad. Precio 60 Ptas.—Pídalo en su Librería o contra reembolso en «EXCLUSIVAS C. de E.»  
Bravo Murillo, 29. MADRID.

## El «Cerebro electrónico humano»

### Da una exhibición en Madrid

### La señorita Sakuntala es una auténtica fenómeno para las matemáticas

Madrid, 25.— La Srta. Sakuntala, el «Cerebro electrónico humano» de la India, ha hecho hoy una exhibición de sus facultades como calculadora en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Presidieron el acto el Decano de la Facultad de Ciencias y el Encargado de Negocios de la India en España. El salón estaba repleto de público, en el que figuraban numerosas personalidades universitarias.

Tras una breve presentación, la Srta. Sakuntala empezó sus demostraciones de cálculo matemático. Resolvió todos los problemas que le presentaron, no solo operaciones de las «cuatro reglas» aritméticas, sino también raíces cuadradas, cúbicas y cuartas. Tras estas demostraciones, planteó otros problemas más difíciles. Acertar cual fue el día de la semana de una fecha determinada, sin importar el año a que correspondía dicha fecha. Descubrió algunos errores intencionados de los problemas propuestos y terminó con lo que ella denomina el «cuadro mágico». Consiste este en formar una suma de numerosos sumandos, formados por los guarismos dados por los espectadores con cifras del 0 al 9 inclusive. Con estas cifras, la Srta. Sakuntala compuso en la pizarra una suma cuyas adiciones, en sentido vertical (las normales), horizontal y diagonal, eran las mismas.—Cifra.





# LOS DEPORTES en Baleares

## EL PARTIDO DEL SIGLO EN PALMA

# Hoy son esperados los jugadores del «Córdoba»

Con un interés extraordinario espera la afición la llegada del Córdoba a Mallorca, que según nuestras noticias tendrá lugar hoy por vía aérea, procedente de Valencia.

La embajada cordobesa es numerosa, mucho más número-

sa de lo que fue la excursión mallorquina a Córdoba. Ello quiere indicar que también contarán los cordobeses con un número considerable de coterráneos que animarán a sus jugadores en la conquista de estos puntos, que quieras que no tienen una im-

portancia realmente extraordinaria. Conviene no olvidar que el Mallorca en esta ocasión se juega una carta decisiva. Mientras que el Córdoba un empate podría serle suficiente, el equipo mallorquín precisa la victoria, por lo que hay que esperar una lucha verdaderamente titánica, en la que los dos equipos pongan a contribución su verdadera valía.

El partido es trascendental. Tan es así, que se sabe ya la designación de un Delegado especial de la Federación Nacional de Fútbol, que presenciara el encuentro, supervisando tan emocionante choque.

La riada de aficionados adquiriendo entradas y localidades no ha cesado un solo instante. El relleno se masca ya y a medida que avanzan las horas más se observa el clima de emoción que respiran la ciudad y todos los pueblos.

En el campo mallorquinista hay serenidad y aun cuando algún sector se divierte nadando

en el ambiente de este Mallorca-Córdoba, lo cierto es que la unanimidad es absoluta y nada tuerce los buenos deseos de la mayoría aplastante de aficionados, que desea por encima de todo alcanzar el ascenso a la División de Honor.

Todo se discutirá, todo se criticará, pero nadie pondrá el menor reparo a aceptar que el Mallorca y por y para Mallorca lo que desea es este ascenso a la División de Honor, del cual jamás estuvo más cerca.

Para que sigan acariciándose aspiraciones, es preciso que liquide satisfactoriamente el encuentro del domingo frente al Córdoba. Este si que sería un escalón definitivo ya que superándole en el goalaverage directo, se obligaría al Córdoba a llevarle por lo menos un punto de ventaja en la tabla real y este detalle es también difícilísimo, habida cuenta de los adversarios que ha de recibir, uno de ellos el Plus Ultra.

Lo primero es la victoria frente al Córdoba. Papeleta difícil vista desde el ángulo neutral, pero optimista si se mira desde el punto de vista mallorquinista, habida cuenta de que este Córdoba en el Arcánjel, fue incapaz de vencer al Mallorca ni de marcarle un solo gol, prueba de la defensa tesonera realizada por los mallorquines.

La emoción ya no puede ser más extraordinaria. Nunca se había visto cosa igual. Es posible que el domingo este encuentro, en el que tantos alicientes concurren, uno de ellos el homenaje de la afición al Presidente del Mallorca, don Jaime Rosselló sea el que bata todas las marcas hasta ahora establecidas en aquel campo.

## AL REGRESO DEL CINE...



Cada tarde los jugadores se han «escapado» de la concentración, pero ha sido para acudir a una sesión de cine. Aquí les vemos a su regreso de una de ellas, con Lorenzo al frente de sus muchachos.

## REPONRIENDO FUERZAS...



Pese a la trascendencia del partido, los jugadores «decanos» no han perdido el apetito. En la «foto» se ve a Bolao, Villamide, Zamora y Cobo (de espaldas) en espera de dar buena cuenta del menú que se les sirvió momentos después.

En Palma también hay una colonia de cordobeses, desperdiciados, eso sí, pero «salados» y animosos, preocupadísimo como cualquier «hinchas» del Mallorca por el resultado del partido que mañana se celebrará en el «Luis Sitjar».

Como en peregrinación, ayer fuimos recorriendo la geografía urbana para localizar a algunos de los paisanos del inolvidable «Manolete». Y muy cerca de la plaza de toros, encontramos un colmado en cuya fachada campea un rótulo rotundo: «La Cordobesa». Allí, su propietario don Francisco García Moreno despacha embutidos y arenques, vino tinto y galletas, mientras está de palique con sus clientes.

—Soy cordobés hasta la médula, —dice— y deseo con toda el alma que ganen mis paisanos, pero me temo que los puntos se los llevará el Mallorca.

—¿Por qué tanteo?

—Un uno a cero.

Mientras tanto, las cuentas intervinientes en el diálogo, han armado un auténtico alboroto de barriada. Las opiniones que se exponen son muchas y para todos los gustos. Un cliente que había entrado a comprar naranjas, don Rafael Liabrés García, venerable anciano con más de ochenta años en su haber, al ver que la discusión no presentaba síntomas de amainar pidió en ría de apremio su mercancía.

—Deme usted mi kilo de gofios.

—¿La cosa acabó con una sonata y fresca careajada general?

UNA CORDOBESA DESEA QUE GANE EL «MALLORCA»

Si la cordobesa Rafaela del Carmen Burqueño, desea que el Mallorca gane mañana al Córdoba. Ella lo dice así con su gracioso acento andaluz:

—Mire usted. Antes que cordobesa, soy española. Aquí también es España, y como vivo aquí, deseo que sea el Mallorca quien gane. Además, ¿cómo so-



Srta. Rafaela del Carmen Burqueño

## Los cordobeses residenciados en Palma enjuician el partido

portaría a mis vecinos en caso contrario?

UN VIAJANTE DE JOYERIA CASTIZO

Encontramos en el comedor del restaurante «Las Palmeras» a don Antonio Fimia Moyano, un viajante de joyería muy popular y muy querido en Palma. Ayer tenía que desplazarse a la isla hermana de Menorca, pero ha aplazado el viaje con objeto de presenciar el encuentro Mallorca-Córdoba, para el que tiene ya desde el pasado lunes, la correspondiente entrada.

—Deseo, como usted no puede imaginarse que el Córdoba gólee al Mallorca, pero la verdad es que preveo un resultado diferente a mis deseos. Será el equipo local, quien por la mínima vencerá a mis paisanos. Un 2-1 será el resultado. Y Dios quiera que me equivoque y que los puntos se los lleve mi equipo.

—¿Cómo está la afición por su tierra?

—Mire si los cordobeses apoyamos con todo entusiasmo a nuestro equipo que una suscripción popular abierta para recaudar fondos con objeto de dar una prima extra a los jugadores en caso de que asciendan a primera división, alcanzó en la primera semana las cien mil pesetas. Aquí me he llevado la impresión de que la afición mallorquinista no apoya con tanto entusiasmo y tanta entrega a su equipo. Y yo, francamente, me pregunto ¿pero qué es lo que

quiere la afición? El Mallorca ha sido líder hasta ahora. Realiza y ha realizado grandes esfuerzos para llegar a donde está y tener las posibilidades que tiene para ascender. ¿Qué más se puede pedir?

RODOLFO JIMENO NO ESTA MUY ENTERADO

El conocido escritor Rodolfo Jimeno, nacido en Córdoba, educado en Huelva y que ha elegido Mallorca como su segunda patria chica, dice:

—El partido se presenta muy difícil, pues la defensa del Mallorca es de hormigón y la delantera del Córdoba es de acero. En mi opinión ascenderán a primera división el Mallorca, el Córdoba y el Huelva.

Suponemos que el autor de «Hormigón» —que estrenó Ricardo Acero— se referirá a que el Huelva ascienda a primera, el próximo año.

UN CAFE CORDOBES

—Yo no iré el domingo a ver el encuentro porque soy un jefe. —dice don Rafael Lopez Cruz— y no quiero malograr con mi presencia la victoria del Córdoba. Haré para ello uno de los mayores sacrificios de mi vida. Me quedaré en casa.

—¿Cuál será el tanteo?

—Diga usted que confío con un goleaje no inferior a la docena.

—¿Dios nos coja confesados!

OTRO CORDOBES OPTIMISTA, PERO MENOS

El ayudante de cocina don Antonio López Alamillos, confía plenamente en una victoria de sus paisanos.

—El resultado será, sin embargo, una victoria mínima. Un 3-2 o un 2-1.

—¿Ninguna otra combinación?

—Dándose mal las cosas habría empate.

Pues a esperar el domingo y a tomar mucha tila. Que a todos nos hace falta. — M.



D. Francisco García Moreno

**BODEGA BALEAR**  
Regala para el partido cumbre  
**Córdoba - Mallorca**  
**TROFEO BONVI**

**FUTBOLERIAS**  
**Y ustedes, señores del Córdoba, ¿qué pierden con perder?**  
Por RICARDO Z. MORA

Se han sucedido, desde la noche de los tiempos, visperas impresionantes. Visperas de la operación adánica de arrancarle la costilla a nuestro primer padre. Visperas del Diluvio Universal. Visperas leonianas del incendio de Roma. Visperas del «alea jacta est», en el Rubicón. Visperas de «la noche triste», en México. Visperas sicilianas. Visperas de casarse.

Ahora estamos en visperas del partido «Mallorca» - «Córdoba». Atención a las visperas. Provocaron el nacimiento de la primera mujer, la botadura de un arca, la destrucción de Roma, la rota del cartaginés, el taco mexicano de Moctezuma, el folklóre de Sicilia y la pérdida de la libertad individual.

Se le ha llamado el partido del siglo. Equivale a decir que no habrá mejor partido de fútbol en cien años. Que se aprovechen de ir a presenciarlo todos los nacidos. Dentro de cien años, todos calvos.

Nos alegramos de que sea el «Córdoba» el que compita con el «Mallorca». Nos gusta a rabiar su ciudad, Sultana fetén. Su Mezquita es maravillosa, mejor que nuestra Lonja. Y su plaza del Gran Capitán, mejor que la nuestra de Cort. Y su plazuela del Cristo de los faroles, mejor conservada que la nuestra del Rosario. Y sus rejas de hierro en bordados, mejores y más numerosas que las nuestras. Y para calles estrechas Córdoba, que se pueden rozar, a lo ancho, con las yemas de los dedos de ambas manos. Y en sabiduría allá nos vamos, que si de ellos es Séneca, nuestro es Raimundo Lulio.

Ahora bien, en tocante a equipos de fútbol el nuestro es mejor que el suyo. Y no es porque lo vayamos a cantar a coro de voces: ¡ra, ra, ra, el «Mallorca» ganará! sino porque se lo vamos a demostrar mañana en el campo del honor.

Naturalmente, a tal señor, el idem. Nosotros queremos ganarles la contienda, no a la manera francesa del «malgré tout», sino a la hidalga manera española de «por redados» y de acuerdo con el reglamento de la FIFA. Partiendo de la objetividad manifiesta de que somos los mejores, que gane el mejor.

Ahora bien, se puede dar el caso de que a nuestro equipo, bien por culpa de los nervios o del no entenderse, que a veces ocurre, no le vayan saliendo las cosas del todo bien. Y es cuando yo pienso —si se terciá— que se ponga de manifiesto la hidalguía cordobesa.

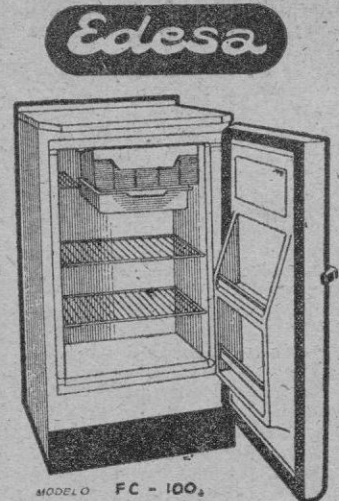
Ustedes, «señores» de Córdoba —nada de «señoritos» de Sevilla ni «gentes» de Málaga— han manifestado su deseo vivísimo de encontrarse con el «Mallorca» este año en Primera División. Naturalmente, uno o por la puerta grande de Campeón y el otro por la puerta chica de la Promoción. Pues bien, ¿han pensado usted, señores de Córdoba, senecistas que no tienen más que una palabra, que si le ganan al «Mallorca» se contradicen a sí mismos? Porque su derrota iba a provocar dos portazos: el de la puerta grande y el de la puerta chica. En cambio ustedes, ¿qué pierden con perder? Las dos puertas se les mantienen abiertas.

Cuentan de Gonzalo de Córdoba, el Gran Capitán, que en justa con un caballero de León se cayó éste del caballo. Apeón se del suyo el cordobés y le habló de esta manera:

—O me quedo con vuesa merced en tierra, para luchar como soldados de a pie, o tornamos los dos a serlo de caballería. Quería yo lancearle de montado, no de caído.

La propuesta del Gran Capitán hubiera sido baldía si con la caída del caballero de León se le hubiera muerto el caballo.

## EL FRIGORIFICO QUE TODOS ESPERABAN...



MODELO FC - 100,  
EQUIPADO CON BLOQUE BLINDADO "HOT BOY"  
por ptas. 13.241,-  
(IMPUESTOS INCLUIDOS)

La de menos consumo del mercado Español  
1/2 HP  
QUE EQUIVALE A  
150 ptas. diarias

El frigorífico de la estabilización  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
ELECTRO  
MUS  
PZA. ROSSELLON 28 TELEF. 17513 PALMA

A las 5 de la tarde

## Mañana, el «At. de Ciudadela» rinde visita a «Son Canals»

## El «Atlético Baleares» ha de asegurarse la victoria

Como señala el Reglamento, los tres últimos partidos de la competición liguera se inician todos a la misma hora y es por esta razón que el «Atlético Baleares» tendrá que jugar el partido de mañana a las cinco de la tarde, o sea que forzadamente tendrá que haber

coincidencia con el «Mallorca-Córdoba».

Y el encuentro de mañana tarde es uno de los dos que debe ganar el «Atlético Baleares» para poderse hacer con el título. El club blanquiazul ha de ganar el partido contra el «Atlético Ciuda-

dela» —un visitante difícil— y el próximo domingo ha de ganar, a su vez, en Mahón, todo ello en espera de que el «Manacor» no consiga los cuatro puntos que también ha de disputar.

Un difícil visitante es el «Atlético» (Continúa en la página once)

D. Antonio Fimia Moyano

## C. F. Sóller-Cardessar Un interesante «Murense-Poblense» en La Puebla

**Un excelente partido en perspectiva**  
**SOLLER** (De nuestro co-responsal Job). La penúltima jornada del campeonato ofrece a los aficionados sollerenses un partido que promete resultar muy interesante. El Cardessar, que el año pasado en su primera temporada en Tercera División pasó algunos apuros para permanecer en la categoría, se preparó mejor para la actual temporada, consiguiendo que su campaña haya sido francamente satisfactoria. Continúa siendo imbatido en su campo pese a haberle visitado los líderes. Y acaba de evidenciar encontrarse en plena forma, con su reciente victoria por 4 a 1 sobre el Poblense.

El C. F. Sóller también se encuentra en su mejor momento, habiendo venido en sus dos últimas salidas a Alayor y Felanitx. Realmente los protagonistas de este Sóller-Cardessar podrán actuar sin que les preocupe la cuestión puntos. Dedicándose a crear juego, para deleitar a la concurrencia mediante un fútbol de ataque, alegre y vistoso.

Le he pedido unas impresiones a don Vicente Navarro, Presidente del C. F. Sóller, el cual dice:

—He seguido con atención la campaña del Cardessar, de la cual puede enorgullirse ese club de pueblo de modesto vecindario. Le ganó al Sóller de manera clara, por 3 a 0. Y al Atlético Baleares por 2-1. Jugando fuera de casa le ha ganado al Soledad en Es Colomeret. Y empató en Lluchmayor. Ocupa el décimo lugar, en una zona tranquila, a cubierto de sorpresas. Presento que su venida a Sóller nos deparará una gran tarde de fútbol. Y que nuestro equipo vencerá, luego de un partido memorable.

—Una de las mejores cualidades del Cardessar es su regularidad. Tengo entendido que el rendimiento de este club se ha afianzado desde que se le incorporó el jugador Sergio, que actúa indistintamente como volante e inte-

rior. Además, en este equipo hay equilibrio perfecto entre juventud y veteranía, lo cual es una de las causas de su regularidad. —Digame ¿habrá dificultades con la obligada ausencia de Pocholo en la delantera sollerense? —Espero que no. Pues aunque no nos sobran jugadores de clase los tenemos asimismo en número suficiente para suplir las ausencias que se producen. Creo que podrá reaparecer Díaz en la línea de volantes. Gayá, si hace falta, rinde muy bien como interior. El entrenador dispondrá como bien le parezca.

—¿Confía usted en que la clasificación del Sóller fuera tan brillante, a dos jornadas del final de la competición?

—Estaba convencido de que nuestro equipo podía sostenerse cómodamente en la zona intermedia, pues nuestro objetivo era el de permanecer de manera decorosa en categoría nacional. Nuestros jugadores se han superado, siendo de alabar su pundonor y amor propio, que les impulsa a intentar verdaderas proezas, que redundan en un mayor prestigio del club. Me siento orgulloso del comportamiento de estos excelentes muchachos. Y deseo que toda la afición sollerense se de cita en el campo d. En Mayol para recibir a los jugadores del Sóller una ovación cerrada cuando salgan al terreno de juego.

—Espero que los meses de abril y mayo continúen siendo interesantes deportivamente para el C. F. Sóller.

—Desde luego. Va a haber la competición Copa Uruguay, para la cual formarán grupo, en la primera eliminatoria. Acredit. Soledad y Sóller. Aparte de ello, continúa el campeonato de segunda regional, en que participa nuestro equipo aficionado Sóller B. Teniendo que actuar en el campo d. En Mayol los clubs San Juan Hispanidad de Petra y Buñola. Como se ve, no faltarán alicientes para que la afición correspondiente, si en realidad desea ver fútbol.

## Nueva cita de la eterna rivalidad

**LA PUEBLA** (De nuestro co-responsal ALEX). —Para el próximo domingo, en el terreno de «Sa Fortalessa» la eterna rivalidad entre el Poblense y el Murense tendrá una nueva cita. El partido, además de los precedentes de interés y emoción que lleva consigo todo choque entre los equipos de Muro y La Puebla está, en esta ocasión, cargado de una expectación especial. En las filas del Murense militan algunos jugadores de La Puebla; a principios de la presente temporada se discutí mucho sobre la conveniencia de si algunos de estos elementos debían quedarse en La Puebla, o dejarles fichar por otro equipo; así que no es de extrañar que entre los aficionados de la localidad existe una verdadera ansia por ver jugar a tales elementos vistiendo la camiseta del «Murense», y precisamente contra el cuadro azulgrana. Otro factor a tener en cuenta, a la hora de juzgar este prometedor encuentro, es el de la absoluta necesidad que tiene el «Poblense» de ofrecer a su «hinchada» una buena tarde de fútbol y una clara victoria; ya que será por la causa que sea, no quiero discurrir por menores, ni enjuiciar las culpas y errores; lo cierto es que desde hace algunas fechas, el «Poblense» no ha brindado a su afición, una tarde como aquellas excelentes tardes de la primera vuelta. Todo el engranaje local debe percatarse de la importancia que tiene para su público, que el

## Baloncesto El Peña Azulgrana se ha de proclamar nuevamente vencedor

### En la final del Torneo Invierno

No hay muchas incógnitas por despejar en esta jornada del domingo, si bien hay que registrar la novedad de un debut como árbitro, el de Gabriel Mercant, hermano del conocido Jaime, que ha demostrado tener grandes facultades para esta difícil misión. El pasado martes ya arbitró el encuentro infantil Uadis-R. Llull y pese a lo igualado del tanteo (victoria mínima visitante) demostró sus buenas cualidades. El domingo será la reválida, de la que esperamos sabrá salir airoso.

**SEGUNDA CATEGORIA**  
 El Torneo Invierno para equipos de segunda categoría, tendrá el domingo su jornada final con motivo de la disputa del segundo partido entre el Gaudium y el Peña Azulgrana, que habrá de servir para consolidar el triunfo manacorense en el primero de los dos encuentros, en el que ya sacó ventaja suficiente (42-18) para esperar este segundo como un verdadero encuentro de trámite y una ocasión para que un nuevo trofeo pase a engrosar las vitrinas del club azulgrana, que repetidamente ha demostrado no tener rival en esta segunda categoría.

**JUVENILES**  
 De los cinco encuentros correspondientes al Campeonato Juvenil, ninguno ofrece serias dificultades a la hora de emitir un pronóstico y si acaso es el Miky-P. Manacor el único que pudiera de-

pararnos un resultado final inesperado, aunque el detalle de que el Miky no pueda dejarse sorprendido para continuar con su buena clasificación, ha de ser motivo para que la victoria se quede en casa.

**INFANTILES**  
 El Campeonato infantil nos ofrece tres encuentros de fuerzas muy niveladas, ó al menos sus actuaciones así lo parecen indicar. El encuentro que más destaca es el Miky-La Salle, precisamente por enfrentar a los dos más calificados equipos para conseguir el título, siendo el La Salle el que más probabilidades tendría para ello si logra vencer en este encuentro, dado que ya se apuntó el de la primera vuelta. Nazaret y Españolet, también pueden depararnos un interesante encuentro y no creemos que el resultado final sea de gran diferencia a favor de uno u otro conjunto.

Lo mismo podemos decir del R. Llull-Molinár, que ya en la primera vuelta presentó un resultado incierto en todo momento.  
**TONY**

conjunto local consiga un rotundo triunfo. El hecho de estar situado el Poblense en una zona de tranquilidad, no implica que se pueda salir al campo con absoluta despreocupación y falta de interés por el resultado; un equipo, se debe ante todo a su afición; y esa afición no quiere ni le interesa saber de ocultas razones o fuerzas tras los bastidores; a la afición lo único que le interesa son los resultados, y sobre todo, contar por victorias esos resultados. Grandísima es pues la necesidad moral de todo el equipo local de reverdecer laureles ante los suyos. Y deseo ardientemente que puedan lograrlo. Es lo que espera toda la afición. Así pues, este encuentro que se desarrollará en «Sa Fortalessa» posee las máximas garantías para esperar un partido emocionante, un partido de auténtico campeonato. He hablado con algunos jugadores del «Poblense» y me han confirmado que esperan un resultado claro frente al «Murense», y congraciarse ante la afición. Existe una buena moral en las filas locales, y esa buena moral, tiene que dar sus frutos en el próximo partido. Naturalmente que el «Murense» acudirá a La Puebla, dispuesto a dar el pecho, presentando tanaz resistencia, para ellos, el puntuar en nuestro campo, tendría un gran significado. Esperamos que los muchachos del «Poblense» sepan hacerse con la victoria. Queremos poder.

## HIPICAS A una semana de un gran acontecimiento

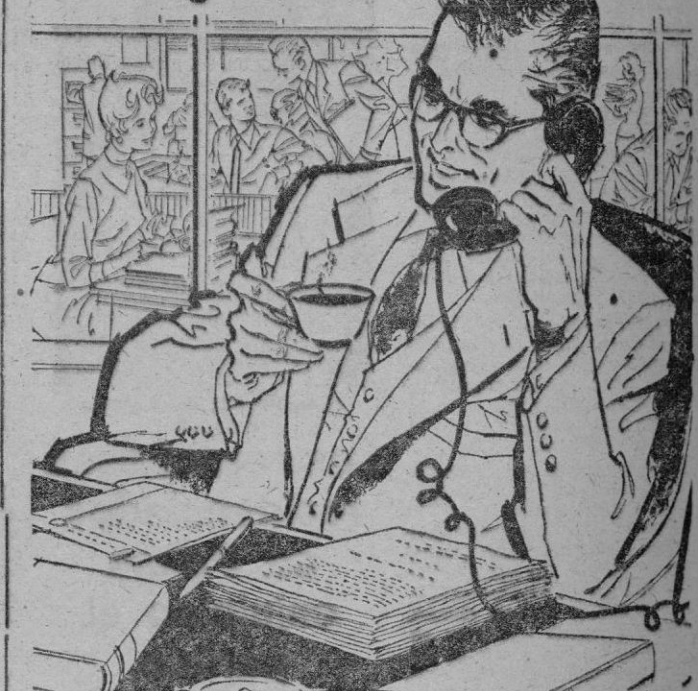
### «Robinsona» se coloca en cabeza de nuestro torneo

**LO QUE NO NOS GUSTA**  
 Después de las carreras de mañana, se abrirá un breve paréntesis de una semana en nuestro hipódromo, para después reanudar la temporada con el siempre excepcional y ya tradicional programa del Domingo de Ramos. Esta fecha en blanco —el 3 de abril—, es la señalada para inaugurar el nuevo hipódromo de Manacor y todos vamos a asistir a esta gran fiesta de afirmación hipica, para presenciar nuestro más querido deporte en el nuevo escenario que la incomparable afición manacorense ha construido. Todos vamos a felicitar y aplaudir la gesta de unos valientes que sabían lo que querían y lo han logrado. ¡Viva Manacor que es mi pueblo!

**NUESTRO TORNEO**  
 Por causas ajenas a nuestra voluntad no se publicó, la pasada semana, nuestro acostumbrado escrito sobre la marcha del «Torneo de Puntuación», «Aletuya», de don S. Falconer, fue el que dió la campanada al colocarse en cabeza empatado, a 24 puntos, con «Zoraida» de don Gabriel Prohens. En la última jornada fué «Robinsona» de don Miguel Beltrán la destacada, ya que gracias a su magnífico triunfo, se coloca solitaria en cabeza con un punto de ventaja sobre sus inmediatos seguidores más arriba mencionados. Si el Torneo terminara hoy, don Miguel Beltrán tendría que entregarse a sí mismo el trofeo que ha puesto en disputa, pero, como no es así y la lucha continúa más encon-

**Tintorería "REGIA"**  
 TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

**El té confiere dinamismo a los hombres de negocios**



Los hombres activos de 30 países del mundo lo consumen

¡Por su decisivo poder estimulante!

¡El té predispone al éxito! Tome usted una taza y vea qué vigoroso estímulo recibe. Se siente satisfecho, lleno de vitalidad y seguridad en sí mismo. Sus ideas surgen con claridad y firmeza. ¡Desaparece la sensación de fatiga!

Una taza de té da energías durante horas. Es estimulante de acción duradera, sin deprimir más tarde. Es el más excelente tónico digestivo que se conoce. Es, incluso, un auténtico alimento, pues contiene el 3% de Nitrógeno. ¡Aumenta realmente las energías físicas y mentales!

Estas cualidades las reúne en grado máximo el TE HORNIMAN, famoso por su pureza y cuidada elaboración

**TE HORNIMAN**  
 ¡BUENO HASTA LA ULTIMA GOTA!  
 EN LATAS, PAQUETES Y SAQUITOS INDIVIDUALES

Distribuidores: Tasada y Beltrán, S. A. - Francisco Silveira, 69 - Madrid

*Esta es la nueva y sensacional crema dental*

**Kolynos SUPER BLANCO**

**Nueva fórmula**  
 La más eficaz para proteger y embellecer los dientes y purificar el aliento.

**Nueva protección**  
 Inmuniza sus dientes contra los ácidos que causan la caries dental.

**Nuevo sabor**  
 delicioso que perdura horas y horas en la boca.

**Kolynos SUPER BLANCO**

También sigue a la venta KOLYNOS normal.

**ACONDICIONAMIENTO de AIRE**

en: **LABORATORIOS CAFETERIAS VIVIENDAS OFICINAS CLINICAS TIENDAS BARES**

con equipos... y servicio

**ANGIO**

La marca que no se discute

DISTRIBUIDOR: **I.F. MOYA** RUBEN DARIO, 8-10 TEL. 15214

**CENTAURO**

**A PLAZOS Y CONTADO**  
 RELOJES SUIZOS hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. Pida catálogos gratis INDUSTRIAL SUIZA Apartado, 85. — Zamora ADMITIMOS AGENTES

**LAMPARAS**  
 para casa de campo y playa

**F. BALCELLS**  
 R. Cataluña, 29 BARCELONA



modelos **FRISAN**

**1960**

los refrigeradores del año  
**¡A NUEVOS PRECIOS!**

adelantándose al gran incremento previsto en la fabricación y al empleo de modernísimos métodos de producción en sus nuevas series FRISAN le ofrece ahora los nuevos precios para 1960.

mod.  
**752 b.**

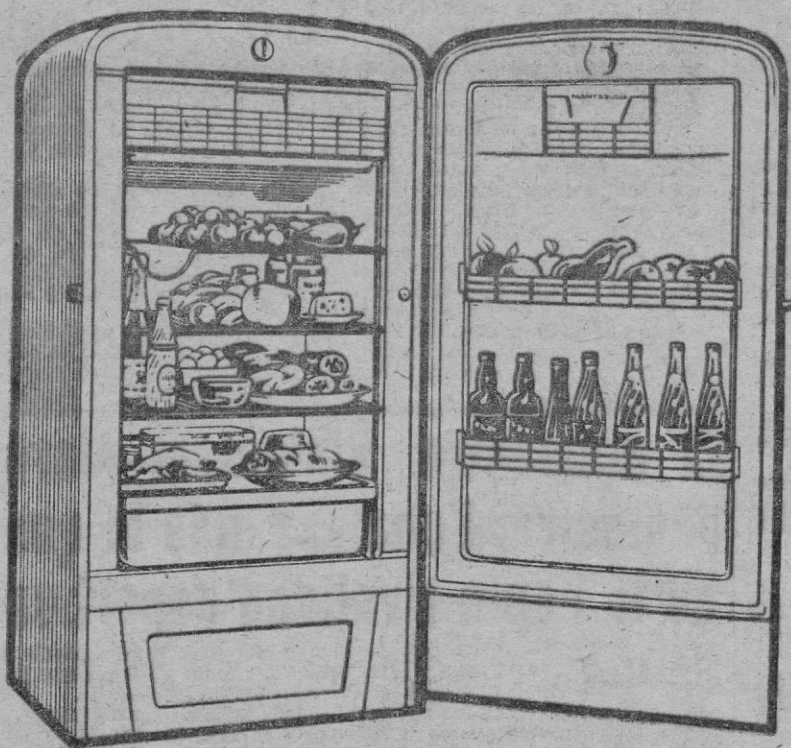
**5 pies cúbicos**

P. V. P.:

**15.515**

Ptas.

IMPUESTOS  
INCLUIDOS



**frisan**

mod. **770 b.**

**9 pies cúbicos**

P. V. P.: **20.330** Ptas.

IMPUESTOS INCLUIDOS

los refrigeradores de grupo hermético más silenciosos de España  
**3 AÑOS DE GARANTIA**

**DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO**

# Fuerte temporal de Levante

(De nuestro corresponsal). Un fuerte temporal de Levante ha obligado a nuestros pescadores a retirarse en las costas debido a que era imposible hacer en las nuestras. El viento ha soplado con intensidad, el cielo se ha visto cubierto de densas nubes, y cuando paraba que iba a hacer no llovía, recordándose como temperaturas extremas de 7 y 18 grados centígrados. En la primavera no empezó muy pronto que digamos, y si los últimos días de invierno pronosticaban una halagüeña primavera, no ha sido así. ¿Qué le vamos a hacer?

**NUEVOS ESTABLECIMIENTOS**  
Vale la pena esta temporada, especialmente en la Ratjada, ir a lucir todo su esplendor, porque con sólo mirar los establecimientos recién construidos, ya hay para quedar asombrados. Tomemos como ejemplos: el nuevo bar-cine «Juva», modelo de construcción y de decoración. Su apertura está en las próximas líneas. Su estructura es moderna, la cual esperamos sea una película de las «buenas».

El nuevo hotel «Tiant» es lujoso y flamante hotel «Tiant» que pronto ya ofrecerá sus servicios a la clientela. Su perfección en todos los sentidos augura un éxito verdadero para el citado hotel. El hotel-restaurante «Ca'n Tona» que aunque no es de construcción reciente, sí lo es la amueblación que se le ha hecho, que le da un aspecto de una superficie superior a lo que hasta ahora había construido.

Por último, tenemos que citar aunque hasta ahora algunos de ellos sean rumores, varios nuevos establecimientos (cuatro o cinco) que pronto estarán al servicio del público.

**SOLENNES ACTOS EN HONOR A SAN JOSE**  
El pasado día 19, festividad de San José y en honor a este santo, se celebró en la mañana se dijo un solemne Oficio en el que predicó

un seminarista y en el que se cantó la «Misa de Angells».  
Por la tarde a las 18,15 hubo rosario y a las 18,30 Misa vespertina en la que también predicó el citado seminarista.

**EN EL CENTRO PARROQUIAL**  
El pasado domingo día 20 se proyectaron en el Centro Parroquial una serie de entretenidas películas: En el reino de los monjes, Lourdes, Diente por diente, Los pingüinos mancos, Solución a púñetazos y Charlot juega y gana.

Tuvimos ocasión de pasar un rato divertido a costa de Stan Laurel, Oliver Hardy y Charlot, y de contemplar bellos paisajes y bonitas fotos en Lourdes y el resto de las películas.

**FUTBOL JUVENIL**  
Muchos domingos, nuestros juveniles se enfrentan con los de Capdepera, llevando a cabo una especie de entrenamiento. «La Esperanza» no se llena por completo, pero sí, algún que otro aficionado que nada tiene que hacer, va a pasar la tarde en el recinto de fútbol local.

El pasado día 20 (domingo) el Escolar, o sea el conjunto local venció por 4-2 a los visitantes, oponiendo éstos fuerte resistencia y amenazando con empatar.

La nota destacada del encuentro fue el parador con que lucióse Garau para interceptar el penalty ejecutado por los visitantes.

**NATALICIO**  
Con el nacimiento de una hermosa niña, tercer hijo de la familia, se ha visto alegrado el hogar de don Tomás Serapio y doña Francisca Monjo.

El próximo domingo será bautizado, y en la pila del bautismo llevará por nombre, Anita.

J. FUSTER ALZINA

**BALONES**  
LOS MEJORES  
CASA CODINA  
(JUNTO AL BOARNE)

# Semana de Orientación para Hombres, en Lluchmayor

## Reunión de la Comisión Municipal Permanente

(De nuestro corresponsal GARRA).— Nos acaba de facilitar la noticia de la celebración de una Semana de Orientación en nuestra ciudad el reverendo don Juan Servera, Consiliario de los Jóvenes y Hombres de A. Católica. Ha costado mucho trabajo llegar a concertar esta Semana, pues la dificultad para encontrar Director espiritual —nos decía el reverendo Servera— parecía empeño oculto para retrasar esta buena noticia. Y a está resuelto todo y, salvo dificultades imprevistas, la Semana de Orientación tendrá lugar del día cuatro al nueve del próximo mes de abril y será dirigida por el reverendo padre Agustín Buxadera, Capellán Castrense, exclusivamente para hombres. De los detalles complementarios de dichas jornadas daremos cuenta en otras crónicas.

### COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En la última reunión de la Comisión Municipal Permanente se tomaron diversos acuerdos bajo la presidencia del señor Alcalde don Mateo Montserrat, y de los Tenientes Alcaldes señores Gamundi y Oliver.

Se cedió un nicho a perpetuidad en el Cementerio con arreglo a las Ordenanzas Municipales pertinentes. Se adoptaron varios trasposos de sepulturas.

Se autorizó Licencia Municipal a don Bartolomé Font Obrador inherente al «Hotel Siroco» de El Arenal, condicionada a los demás permisos: Gubernativo, Delegación Provincial de Turismo y Licencia Fiscal (Hacienda Pública).

También se autorizó al igual que al anterior la Pensión «Atlántica» (El Arenal) cuyo titular es don Juan Staler Rossell, C., Onésimo Redondo, 52.

Se concedieron nueve permisos para obras particulares.

Se concedió un trofeo (copa) a la Sociedad Colombófila Lluchmayorense para la prueba de fondo desde Alicante.

### SERVICIO METEOROLOGICO

Datos facilitados por el Servicio Meteorológico local, correspondientes a la primera quincena del mes de marzo.

Temperatura máxima, 20 grados.— Temperatura mínima, 6 grados.— Lluvia caída por metro cuadrado, 10 litros.

**NACIMIENTOS**  
Hasta la fecha del quince de

Lea «Baleares»

# Tradicional romería «D'es pa i peix» en el Santuario de Consolación de San Juan

**MOTIVO HISTORICO:** En los albores de la vida de este pueblo la Santísima Virgen quiso dejarnos una prenda de su especial amor y protección deparándonos su venerable Imagen que providencialmente fué descubierta por un afortunado pastorcito del predio «Solanda» en el interior de un tronco de vetusto acebuche, entre resplandores y célicos cantares, mientras estaba apacentando su rebaño; según la tradición acaeció alrededor del año 1400. Según esta tradición, coincidió dicha «Trobadá» con el día 5 de Marzo, en que la Iglesia conmemoraba la IV Dominica de Cuaresma. Desde aquella fecha nuestra villa de San Juan ha venido dedicando fiesta mayor en esta Dominica a la Santísima Virgen en su Santuario de Consolación.

**PROGRAMA:** A las 11 horas de mañana domingo día 27, se celebrará en dicho Santuario Misa Solemne con sermón de circunstancias que dirá el Rdo. D. Mateo Gomila, Vicario de este pueblo, con

asistencia de las autoridades locales. Durante el Ofertorio se repartirán los panecillos ázimos simbólicos del milagro de la multiplicación de los panes y peces.

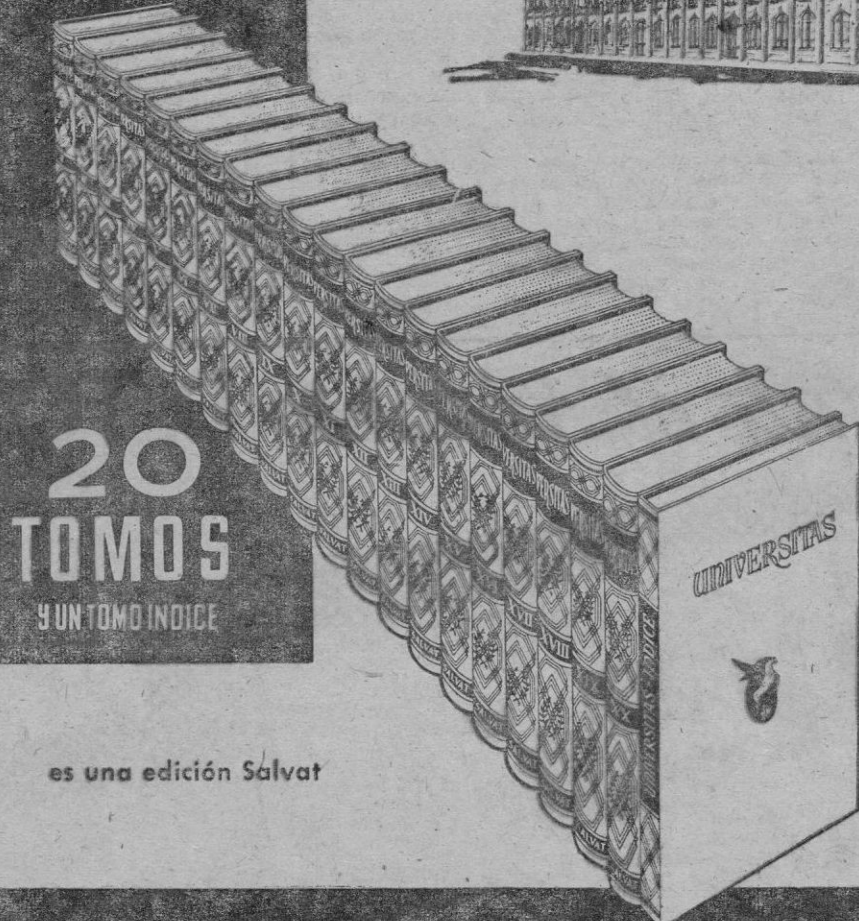
A las 15,30, tendrá lugar la romería de pueblos comarcanos y devotos de la Virgen, durante la cual la laureada banda de música «Santa Cecilia» de Porreres interpretará selectas composiciones de su vasto repertorio.

**NOTAS:** La denominación popular «D'es pa i peix» de esta romería en todos los pueblos de Mallorca tiene como origen la narración del milagro de la multiplicación de los panes y peces relatado en el Evangelio de esta Dominica, en memoria del cual, durante el Ofertorio de la Misa, se reparten los panecillos simbólicos.

Hoy sábado y mañana domingo habrá servicio extraordinario de autocares desde Palma, que tendrán su salida de la plaza de la estación del ferrocarril.

El Rector del Santuario

# LA UNIVERSIDAD EN SU HOGAR



20 TOMOS  
Y UN TOMO INDICE

es una edición Salvat

# UNIVERSITAS

NUEVA EDICION

Traiga la Universidad a su casa con esta maravillosa Colección, en la que los más famosos escritores y artistas del Mundo darán para Vd. en el momento que elija las mejores de sus conferencias.

Historia, Arte, Geografía, Ciencias, Deportes, Teatro, Cine, Religión y todo cuanto de noble, útil y bello ha realizado o llegado a conocer el hombre en sus ansias infinitas de perfeccionamiento, saber y belleza, lo hallará en esta gran BIBLIOTECA, desarrollada por las plumas más autorizadas, más inteligentes y mejor dotadas para su exposición, secundado por una ilustración maravillosa e inédita según las técnicas más modernas de impresión.

Es la Obra que no puede faltar en ningún hogar porque a todos deleita y apasiona.

Cúrenos hoy mismo su tarjeta o bien el adjunto cupón con sus señas y le enviaremos completamente GRATIS y sin compromiso folleto ilustrado con toda clase de detalles y especialísimas condiciones para su adquisición.

Nombre \_\_\_\_\_ 7  
Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_

**EXCLUSIVAS EDITORIALES, E. P.**  
AVDA. JOSE ANTONIO 621 - BARCELONA

**LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA**  
Para elevación de aguas con bombas sumergidas EMU-INDAR, clasificadas sobre el más alto peidano del progreso, con bobinado lleno de agua, sin engrase ni estopada; con numerosas referencias en Mallorca, desde 1 a 300 H. P.  
Plazo de entrega a 8 días. Grupo para usos domésticos. Estudios sin compromiso y máximas garantías.  
**Casa B. NADAL**  
«LA INSTALADORA»  
Exposición: Plaza Mercedarios, 1.  
Talleres: Merced, 10. — Tel. 12796.

medias *janira*  
PRESENTA  
La nueva moda internacional  
"DEMI-TALON"  
La media actual de la mujer elegante.  
Con refuerzos invisibles y provista de finísima costura, Vd. lucirá aún más sus piernas con esta nueva media que las estiliza.  
En todos los modelos *janira* con o sin costura, encontrará Vd. los colores de última Moda:  
BRIGITTE - FOLIES - NOCHE Y DIA  
medias "DEMI-TALON" *janira*  
creación de MANENT CASANOVAS, S. A. - Tarrasa - España

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## El cultivo del algodón en Baleares

### Se ha ensayado un nuevo tipo con resultado sorprendente

**MURO** Hace ya catorce años que se viene cultivando esta importante planta textil en esta provincia, especialmente en Muro y términos colindantes, donde han llegado a recolectarse más de 200.000 kilos de una variedad de tipo egipcio Giza-7, cuya fibra larga finísima permite fabricar tejidos tan apreciados como el Junel y muchos otros no menos importantes.

Inicióse este cultivo haciendo unos pocos y pequeños ensayos en terrenos de aguas muy salobres que, agrícolamente hablando, eran de muy poco valor y a los pocos años, también se dieron las plantas y tan buenas fueron las cosechas, que quedaron convertidas estas tierras en fincas de primera calidad si se tiene en cuenta los beneficios líquidos que dicho cultivo proporcionaba a los labradores.

Como quiera que esta planta requiere para su normal desarrollo y fructificación un clima cálido especialmente en el verano y otoño, hemos visto disminuir notablemente el cultivo y cosecha de la misma en estos tres últimos años como consecuencia de las abundantes y prematuras lluvias otoñales con la agravante de la aparición de unas terribles plagas.

Hoy, gracias al descubrimiento de un insecticida maravilloso que combate eficazmente todas las plagas conocidas hasta la fecha y que atacan a dicha planta y su fruto, y con el fin de sustraernos de la prematura humedad otoñal se ha ensayado en esta pasada campaña el cultivo de una variedad de tipo americano y ciclo cor-

to, que ha dado unos resultados sorprendentes consiguiendo una excelente cosecha que ha podido ser recolectada con una antelación superior a un mes respecto del tipo egipcio cultivado hasta ahora, con la particularidad que se ha ahorrado un cincuenta por ciento de trabajo en la recolección ya que las cápsulas son mucho más grandes y por lo mismo de más fácil recogida.

Como consecuencia del citado ensayo y gracias a un concluyente informe se ha conseguido del Ministerio de Agricultura el cambio de semilla en esta provincia y por tanto en la campaña que va a empezar se sembrará la nueva variedad de tipo americano con el fin de que los campos de aguas salobres vuelvan a dar para sus propietarios cultivadores los grandes beneficios que hace unos años pudieron conseguirse para bien particular, de las mujeres obreras del campo y bien de la Patria.

Por lo que antecede nos es grato poder decir que los cultivadores de esta zona están de enhorabuena y es de esperar que los interesados verán con sumo regocijo esta buena noticia ya que podrán sembrar hogaño sus campos con esta nueva variedad de tipo americano, de ciclo más corto que el conocido hasta ahora aquí como hemos dicho más arriba, y esperamos que con sus inteligentes cuidados y con la ayuda de Dios podrán conseguir las ubérrimas cosechas de años anteriores que tanta riqueza han proporcionado en las comarcas algodoneras.

SANTIAGO

## Se aplaza la excursión organizada por las «Juventudes Musicales» de Manacor

**MANACOR** (De nuestro corresponsal JANUAR). — La inestabilidad de que hace gala el tiempo en los últimos días, ha aconsejado a los miembros directivos de las «Juventudes Musicales» en Manacor, a dejar en suspenso la excursión a Santanyí y sus calas, prevista para el próximo domingo. No se suprime dicha organización del programa de realizaciones, sino que se aplaza hasta una fecha que oportunamente se anunciará. Posiblemente, salvo impedimentos, será el 24 de abril la fecha elegida. Esta demora dará quizás ocasión a muchos a participar en ella, con lo que se aumentaría el ya crecido número de inscritos.

**EL CONCURSO FOTOGRAFICO**  
Van llegando las primeras obras fotográficas que han de participar en la exposición-concurso que las JJMM. organizan como parte del ciclo artístico preparado para conmemorar el VII centenario del Sto. Cristo de Manacor. El tema, ya se sabe, tiene que estar referido de alguna forma a lo religioso, circunstancia que resulta simpática a unos y retrata a otros. De todas formas, parece ser que la cosa se va animando, a medida que avanza el plazo de admisión de obras, y este II Concurso será una repetición del extraordinario éxito conseguido con el primero, allá por las fiestas patronales de San Jaime.

**AYUNTAMIENTO**  
Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en la sesión del 15 de marzo de 1960.  
Se concedieron siete licencias de obras particulares.  
Se aprobó expediente justificativo de pobreza de mozo.  
Se autorizó un traslado de restos mortales.  
Se autorizó a don José Alcaráz Colomina para colocación de toldo fijo en su horchatería del Paseo de Antonio Maura, 1, y a don Miguel Rosselló Oliver para colocación de toldo arrollable en su establecimiento de venta de bordados de la calle del Mar n. 5.  
Se autorizó la apertura de un

establecimiento de Café en la calle Amer, 26, según lo interesado por D. Miguel Oliver Oliver, y la de establecimiento de venta de bordados y objetos de artesanía en calle del Mar, 5, a favor de don Miguel Rosselló Oliver.  
Se denegó petición formulada por don Pedro Aloy sobre colocación de rótulo.  
Se acordó desestimar petición de anticipo reintegrable.  
Se concedieron licencias para venta ambulante a D. José Fernández Conde y a don Alfonso Bódalo Lendinez, fijándose con carácter general los requisitos exigidos para la concesión de tales licencias, que deberán cumplirse rigurosamente.  
Se aprobó relación de gastos y jornales presentada por Intervención.

**ESPECTACULOS**  
Principal: tarde y noche, «Mama nos complica la vida» y «15 bajo la luna».  
Sala Imperial: tarde y noche, «Labios sellados» y «Luna de miel».  
Cine Goya: tarde y noche, «Al Capone» y «Ana dice «Si»».

**5 MARAVILLA TROPİK**  
RENDIMIENTO 25 litros a 40°C  
FABRICADO EN ACERO GALVANIZADO  
PRECIO VENTA PUBLICO MODELO P.R. 795 pts.  
Tropik  
DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

## Preparativos para la Semana Santa en Sóller

**SOLLER** (De nuestro corresponsal Job). El año pasado se constituyó un Patronato pro Semana Santa, que laboró con laudable actividad y entusiasmo cumpliendo su objetivo de imprimirle a la Semana Santa solleñense una vigorosa vitalidad en sus procesiones mediante la renovación de las antiguas cofradías y la formación de otras nuevas. Asimismo cooperó, bajo la dirección de la autoridad eclesiástica, en la tarea de propaganda y de organización, con satisfactorios resultados.

A las Cofradías que ya tenían representantes en el Patronato se ha añadido este año la de Jesús Nazareno de Medinaceli, de reciente creación en el Puerto de Sóller. Consta de 46 penitentes y participará en las procesiones del Jueves y del Viernes Santo de la parroquia arciprestal.  
Para el lunes día 28 está convocada la segunda reunión de los miembros del Patronato, muy importante, pues será acordado el programa de actos, con su respectivo horario, evitando coincidencias de funciones religiosas en las diversas iglesias, de modo que todas ellas revistan, en lo posible, el mayor esplendor.  
OTRO AÑO VACIO EN LOS OLIVARES  
Es muy importante para los so-

llerenses en general que haya satisfactorias cosechas de aceitunas. Pues con ellas se benefician los numerosos propietarios de fincas de olivar, grandes y pequeñas (siendo estas las que más abundan), y asimismo muchas otras personas que se contratan para la laboriosa faena de la recolección.  
Se aguardaba con cierta inquietud la segunda quincena de marzo, en que suele producirse la floración de los olivares en las zonas tardías. Este año era lógico que se adelantara la floración, si cipo evidentemente la época invernival. Está terminando la quincena y en los olivares, no se observa hasta ahora ninguna floración. Y esto es general en todas las laderas del valle. Nos encontramos pues ante la perspectiva de otros años, con la consiguiente decepción general.

Se oye decir que varios aparos y arrendatarios han renunciado a seguir cultivando olivares. Muchos de los propietarios habrán de adquirir, como en años anteriores el aceite necesario para su propio consumo familiar.  
La floración de los diversos árboles frutales (cítricos, perales, etc) ha sido y es satisfactoria. Si todo acompaña, será buen año en cuanto a esos frutos.

**Colchones y Almohadas**  
gomespuma - PIRELLI  
CASA CODINA  
G. MOLA, 8 PALMA

**GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.**  
Próxima la fecha en que será posible ampliar el número de abonados al servicio de gas, esta Compañía pone en conocimiento del público en general que, a partir del día 15 del actual, admitirá las solicitudes que los interesados tengan a bien formular.  
Dichas solicitudes deberán formalizarse en las Oficinas de la Compañía, Paseo del Generalísimo núm. 27, DEPARTAMENTO DE CONTRATACION (planta baja) y serán cumplimentadas, a partir del 1º de abril próximo, por riguroso turno de antigüedad.  
Palma, 14 de Marzo, de 1960.

# Ante el Notario D. TOMAS SASTRE GAMUNDI DEL ILUSTRE COLEGIO DE BALEARES

CON INTERVENCION OFICIAL DEL REPRESENTANTE TECNICO DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA DE BALEARES D. FERNANDO CARMONA DE LA PUENTE

Numero subscritas ventidas: E.2503392\*

En la Ciudad de Palma de Mallorca, día veinticuatro de Mayo de mil novecientos cincuenta y cuatro.

Yo, Tomás Sastre Gamundi, Abogado, Notario del Ilustre Colegio de Baleares, con residencia en la antedicha población,engo constar:

Que, en el día de hoy comparecieron, ante mí, D. Antonio Verd Llereda, del comercio, domiciliado en fincas de Puente, 47, acompañado de D. Fernando Carmona, de la Delegación de Industria de Baleares, ambos señores, con esta recurrencia, a quienes después de un examen en representación de la Delegación de Industria de Baleares.

Y a mi juicio, capacidad para formalizar la presente escritura, y a tal fin, D. Antonio Verd Llereda, que la notaría autorizó, públicamente, el contenido de una nevera Super 8, nº. 304.124, durante veinticuatro horas, por lo que en el día 24 de Mayo de 1954, se procedió a conectar a un contador eléctrico, verificado y precintado por dicha Delegación, la nevera WESTINGHOUSE "SUPER-8" (tamaño mayor), N.º 304.124, en posición normal de verano (gran potencia de frío), en el domicilio del Sr. Notario.

Previamente, fueron introducidos diversos recipientes llenos de agua templada en la nevera, cuya puerta fué abierta por breves momentos DIEZ VECES durante las 24 horas de la prueba, en presencia del precitado Sr. Notario.

Desconectado el refrigerador, por el señor representante de la Delegación de Industria, a las 24 horas de su puesta en marcha, el repetido Sr. Notario dió fé de que en los recipientes introducidos en el congelador se habían producido cubitos de hielo y que el consumo de corriente durante el expresado plazo de VEINTICUATRO HORAS, fué de

**0'7 Kw. = 1'20 pts.**

**RADIO BORNE** San Miguel, 135  
Teléfonos 21357 - 15212

El día 24 de Mayo de 1954, se procedió a conectar a un contador eléctrico, verificado y precintado por dicha Delegación, la nevera WESTINGHOUSE "SUPER-8" (tamaño mayor), N.º 304.124, en posición normal de verano (gran potencia de frío), en el domicilio del Sr. Notario.

Previamente, fueron introducidos diversos recipientes llenos de agua templada en la nevera, cuya puerta fué abierta por breves momentos DIEZ VECES durante las 24 horas de la prueba, en presencia del precitado Sr. Notario.

Desconectado el refrigerador, por el señor representante de la Delegación de Industria, a las 24 horas de su puesta en marcha, el repetido Sr. Notario dió fé de que en los recipientes introducidos en el congelador se habían producido cubitos de hielo y que el consumo de corriente durante el expresado plazo de VEINTICUATRO HORAS, fué de

**0'7 Kw. = 1'20 pts.**

**RADIO BORNE** San Miguel, 135  
Teléfonos 21357 - 15212

FINCAS

OPORTUNIDAD: Locales y pisos, sólida construcción, confort, facilidades...

VENDO FINCAS urbanas y rurales...

AGENCIA ALZINA FINCAS locales...

FINCAS GONZALEZ (Colegiado) compra-venta y alquiler...

KANTAS BAJAS, precios desde 175.000 ptas., facilidades...

VENDO casa libre frente al mar, con o sin tierra en Bañalbufar...

VENDO espléndido chalet en Arenal cerca del mar...

VENDO PISITOS en construcción, situación sector Sou Alegre...

SE VENDEN modernos chalets con grandes facilidades...

AGENCIA MASCARO (Colegiado) compra-venta de propiedades...

VENDO LOCAL 477 m.2 o a mitad, carretera de Inca...

VENDO chalet en el Arenal, agua, gran terraza...

VENDO chalet en el Arenal, agua, gran terraza...

VENTA de pisos en la calle de Juan Mostres...

VENDO local libre, grande, apto para toda clase...

VENDO finca tres pisos y planta baja...

VENDO bajos, Informes: Arbós, 4, 1º, 2º...

SOLARES Y TERRENOS SE VENDE solar en Son Forteza...

VENDO solar Porto-Pi, 750 metros...

VENDO magníficos solares con estupenda vista...

SOLAR en Amanecer, esquina Hnos. Esquivias...

SOLAR en Amanecer, Hermanos Esquivias...

OCASION solar Santa Ponsa, baratas, vistas al mar...

CHAQUETAS ante y nappo Precios fábrica...

VENDO muebles y cuadros. Telf. 12542 de 2 a 4...

VENDO perritas «boxer» pura raza...

Anuncios Económicos

SEÑORA: Chaqueta y tres cuartos piel y ante...

LAVADORAS eléctricas ventas contado...

GRAN SURTIDO en juguetes musicales...

CASA LLULL, Manacor. WERTHEIM, Máquinas para coser...

VENDO Bote, eslora 4'30, velas nuevas...

BALANDRO Hispania vendo cinco mil pesetas...

OCASION, vendo cisterna, marca España...

VENDO máquina Wertheim rápida...

TRICICO pedal con caja ruedas balón ocasión...

PINTURAS todas clases, marcas seleccionadas...

BATERIAS COCINA aluminio grandes existencias...

CHAQUETAS ante y nappo Precios fábrica...

VENDO comedor nuevo por 1.500 pesetas...

PELUQUERAS, ocasión vendo un secador...

VENDO falucho 40 palmas, 3/4 motor gas-oil...

VENDO dos camas, una de matrimonio...

OCASION: por tener que ausentarse se vende negocio de café en marcha...

VENDO panadería en un pueblo. Informes: Teléfono 25930...

VENDO acordeón piano nuevo. A. Frontera, 47 2º, 2º. De 1 a 3...

MOBILIARIO completo piso vendese sin estrenar...

ONDUTEX: La plancha anulada más económica para cubiertas al exterior...

VENDEMO motor, cambio y dirección AUSTIN legítimo baratasímo...

ARRIENDOS ALQUILO local 250 m2, Informes: Calle Pasaje Ca'n Curt, 60...

SE ALQUILA departamento amueblado céntrico...

DESEO pequeño almacén casco antiguo...

SE ALQUILA piso amueblado, calle San Nicolás 25...

TRASPASOS TRASPASO urgente bar muy céntrico...

TRASPASO tienda comestibles con vivienda...

POR NO PODER ATENDER tienda muy céntrica...

TRASPASO local Paseo Marítimo, propio restaurante...

VENDO Mercedes, modelo 180, con radio, impecable...

VENDO Biscuter barato primera mano...

COMPRARIA Morris Minor o Topolino último modelo...

VENDEMO motor gasolina camión Austin 23 C.V. con caja velocidades...

VENGO Alpha 125, buen estado, 10.000 pts. facilidades...

ALMACEN vendo barato, libre, agua a presión, electricidad...

VENDO bicicleta caballero buen estado...

ALQUILO piso nuevo, en Ca'n Capus y local para taller...

VENDO caté buena clientela. Situación magnífica...

VENDO colchones lana una plaza; cocina gas dos fuegos...

COMPRAS COMPRO máquinas coser todas clases...

COMPRO ropa usada puercas, muebles y trastos viejos...

MAQUINARIA VENDEMO motor, cambio y dirección AUSTIN...

ARRIENDOS ALQUILO local 250 m2, Informes: Calle Pasaje Ca'n Curt, 60...

SE ALQUILA departamento amueblado céntrico...

DESEO pequeño almacén casco antiguo...

SE ALQUILA piso amueblado, calle San Nicolás 25...

TRASPASOS TRASPASO urgente bar muy céntrico...

TRASPASO tienda comestibles con vivienda...

POR NO PODER ATENDER tienda muy céntrica...

TRASPASO local Paseo Marítimo, propio restaurante...

VENDO Mercedes, modelo 180, con radio, impecable...

VENDO Biscuter barato primera mano...

COMPRARIA Morris Minor o Topolino último modelo...

VENDEMO motor gasolina camión Austin 23 C.V. con caja velocidades...

VENGO Alpha 125, buen estado, 10.000 pts. facilidades...

VENDO moto Guzzi 65 San Miguel, 184...

VENDO Ducatti 65 casi nueva. Informes: Luis Martí, 264...

VESPA, magnífico estado, vende 16.500, traspasada nombre comprador...

VENDO moto ISO con sésacar. Informes: Luca de Tona, 56, B...

VENDO Vespa gris, magnífico estado...

SE PRECISAN oficiales lampistas y aprendiz. Informes: Calvo Sotelo, 221...

SE PRECISAN bordadoras para bordar jerseys con lentejuelas y perlas...

INTERESA persona hablante escríba holandés...

HEBERA necesito, trabajo fácil. Villalonga, Avenida Alej. Rosselló, 10, 4º (10)

SE OFRECE joven idiomas, contabilidad para Hotel o Agencia Viajes...

JOVEN Profesor francés, hablando 7 idiomas...

OFRECESE habitación para despacho. Informes: Cazador, 2...

HABITACIONES con baño, una independiente, derecho cocina...

VARIOS SE PATEA y dora garantizado en fábrica...

REFORMAS DE ESTABLECIMIENTOS. Decoración moderna...

CONTIENEN la limpieza de su chaqueta de ante o nappa...

ESTAMPAS primera comunión. Extenso surtido...

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales...

INDUSTRIAS SES Especialidad Mecanización...

INTERESA socio capitalista industrial para negocio...

INDUSTRIAS SES Matius facturas artículos...

JARDINERO. Arreglos, modificaciones, árboles...

¿NECESITA usted comprar, vender alquilar...

NECESITAMOS urgente-mente botones edad 14-15 años...

SE COLOCAN sirvientas. San Jaime, 19, interior...

SE PRECISA profesor o profesora gimnasia para niños...

OFRECESE chofer 1.ª especial preferible extranjeros...

IMPORTANTE empresa, pintura, precisa pintores...

VENGO Alpha 125, buen estado, 10.000 pts. facilidades...

VENGO Alpha 125, buen estado, 10.000 pts. facilidades...

CON PIENSOS PREMIX...

HUEVOS ABUNDANTES

PIENSOS CONCENTRADOS PREMIX PARA AVES Y CERDOS

Con la garantía de PRODUCTOS NEOSAN, S.A. Franc: Tárrega, 16-20 - Barcelona. Adquieralos en: Mateo Bennasar - calle Mayor, 5 - FELANITX...



SEÑORITA su brandy EL PALMA Ah...! y puede que en su coche lleve al novio de paseo. Grandes campañas publicitarias NO, preferimos obsequiar con grandes regalos a nuestros favorecedores.

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## LA VEJEZ, edad del porvenir

Por EL DR. OCTAVIO APARICIO  
La vida, con aliciente, se hace corta

(Conclusión)

Ayuda económica que permita al anciano una existencia decorativa y ociosa en su propia casa, en una residencia o en una de esas ciudades que se han creado expresas para ellos, no resuelve fácilmente su problemático porvenir. En el anciano, la ociosidad origina melancolía: la melancolía, desesperación, y la desesperación, tendencia irremediable al suicidio, que, paradójicamente es una de las causas de muerte de los viejos que residen en estos centros modelos, organizados por el actual concepto sociológico.

### MENOS CUNAS Y MAS SILLONES DE RUEDAS

Meerdinck pide, tal vez irónicamente, menos coches de niños y más sillones de ruedas. Es una exigencia que se ciñe dramáticamente a la trágica demografía del siglo XX.

Si en la lentitud aparece un sillón de ruedas como único consuelo de nuestra vejez, por mucho que nos doren la píldora con una bonita pensión, mal veo el porvenir de los ancianos. No tiene objeto, pues, prolongar la vida de una persona, si esta no puede continuar viviendo feliz y satisfecha. Una prolongación de la vida en tales condiciones, sería cruel, inútil. Ahora bien: ¿no existe otro dilema que la muerte prematura o la senectud desahogada? Lo importante, en último extremo, no es prolongar la vida en precario, sino conseguir que los últimos años de la existencia de cada hombre transcurran absolutamente normales, impidiendo que la vejez sea lo que todos temen: enfermedad, invalidez e impotencia.

### LA GERONTOLOGIA, CIENCIA DE LA VEJEZ

Si a los médicos les estuviese permitido considerar y tener en cuenta todos los factores que determinan el ambiente en que han de vivir o malvivir sus clientes ancianos, muchos de ellos dudarían en combatir el actual estado de cosas de la Medicina, y en arrebatarle a la muerte muchas de sus presas. Pero a los médicos, la Deontología y su obligación intrínseca de curar ante todo y por todo, les veda toda clase de nihilismo eutanásico. Deben pues seguir prolongando la vida de los ancianos hasta el postrer suspiro del viejo agonizante.

Esto se consigue, ante todo, por medio de la Gerontología, que es la ciencia que estudia al anciano normal y fisiológico, para establecer las constantes y los patrones biológicos de la senectud. Es preciso conocer a los ancianos considerados normales para distinguirlos luego, y saber en qué difieren de lo que se considera normal en el adulto, y de esta forma dominar una base de referencia y de comparación, tanto con la madurez sana o enferma como con la vejez doliente. Pero es muy difícil encontrar ancianos que sean absolutamente «normales», ya que la inmensa mayoría han padecido enfermedades y sufrido alteraciones, muchas de las cuales han dejado huellas. Para obtener datos dignos de crédito, se necesita, como es lógico, el estudio de miles y miles de viejos. Pero como quiera que la Gerontología es una ciencia relativamente moderna, cuyo auge se inicia a partir de 1940, el acopio de experiencias es todavía muy reducido.

Ya he dicho que se desconoce el íntimo secreto del envejecimiento y de la vejez, aunque existen bastantes teorías que pretenden explicarlo. Suprimiendo a sus autores, informaré que hay una teoría de la hostilidad del medio ambiente, otra de tipo económico, otra física, germinativa, nerviosa, química, de hidratación celular, vascular o capilar, fermentativa, endocrina, y otras muchas.

Observada la vejez desde sus tres aspectos: biológico, orgánico y funcional, representa la fase final de la existencia con la regresión de un grupo de órganos o del organismo entero, y la pérdida gradual, más o menos intensa o generalizada, de la capacidad de adaptación y defensa frente a toda clase de agresiones.

Las personas maduras, al llegar a viejas se transforman física y mentalmente. Quizás lo que más cambie en ellas sea la cara. Humorísticamente se ha dicho que los neologismos «gerontología» y «geriatria», no proceden del vocablo griego vejez, sino del «geró», que en gitano quiere decir «cara». Sería ingenuo describir aquí el rostro de los viejos. Su inconfundible fisonomía se debe a que en sus huesos maxilares se produce una modificación en la forma, sobre todo en la mandíbula, cuyo ángulo se hace más obtuso, retornando al aspecto que tenía en el momento del nacimiento. En el anciano, los tejidos orgánicos pierden agua, se infiltran de grasa y son menos elásticos. Al mismo tiempo, disminuyen de talla, su esqueleto se atrofia, modificándose la superficie corporal. Disminuyen las funciones aisladas, lo que conduce, en conjunto, a un rendimiento físico inferior. En la esfera mental, declinan las facultades intelectuales, la memoria y la vida espiritual. Fallando el futuro, reviven el pasado, y se hacen conservadores. Sin embargo, en la senectud no es todo derrumbamiento, descenso y retroceso, pues en las edades extremas de la vida se han podido comprobar adquisiciones nuevas. La reflexión, la ponderación y el juicio, se acentúan, quizá debido a la mayor experiencia, a la menor ambición y al apagamiento de las pasiones.

### LAS DOLENCIAS QUE DIEZMAN A LOS ANCIANOS

La muerte natural por vejez, por agotamiento paulatino, es excepcional. Es muy difícil, por no decir imposible, que un anciano fallezca por debilidad senil. Lo corriente es que una enfermedad cualquiera se aproveche de ese agotamiento, de esa falta de resistencia y de defensa de los viejos. No hay enfermedad propias y exclusivas de la senectud. Pero algunas se presentan con mayor frecuencia y gravedad. En cambio, otras tienen un curso más benigno. Las estadísticas que se poseen sobre el particular, se refieren a asilos y hospitales, donde se refugian los elementos más débiles de la sociedad, aquellos que han sufrido más los choques de la vida. Entre estas personas, las enfermedades más comunes en Inglaterra, son las degenerativas, las infecciones crónicas y el cáncer. En Barcelona es más frecuente la hipertensión y otras dolencias del corazón, las úlceras gastro-duodenales y las neumonías. En Valencia, las infecciones crónicas más frecuentes entre los viejos son las tíficas, erisipelas, broncopulmonías y gripes. Por regla general, las infecciones son menos graves que las de otras edades, salvo la neumonía, en la que se sigue cumpliendo el refrán que dice: «Pulmonía sin calentura, muerte segura», a pesar de los antibióticos.

Conviene insistir en que no se debe olvidar que lo fundamental y únicamente posible en las enfermedades de la vejez, es conseguir el retorno al estado normal de la senectud, y no al estado normal de la madurez. En la existencia humana, no pueden hacer marchar a la naturaleza contra el reloj, como sucede dándole la vuelta a las películas cinematográficas.

# LOS MODERNOS RAYOS QUE MATAN...

## LOS RAYOS X • EL RADIUM • LOS ISOTOPOS RADIATIVOS • LAS RADIACIONES ATOMICAS

- Un descubrimiento que hizo furor: Los Rayos X.
- Miles de personas murieron al serles aplicados inadecuadamente.
- Los tratamientos depilatorios causaron innumerables víctimas entre las mujeres.

Por CHARLES FAUREL  
Capítulo I

*La opinión mundial se ha conmovido justamente al saber que la radiactividad ambiente se ha elevado de manera alarmante en los últimos diez años. Este hecho es atribuible en parte a la explosión de las bombas atómicas y de hidrógeno, pero ellas no son las solas causantes. Modernos rayos que matan son liberados constantemente por otros muchos aparatos.*

**«BALEARES» ofrece a usted una serie de tres magníficos reportajes escritos por Charles FAUREL en los cuales se explica de una manera clara y amena por qué las radiaciones son EL MAYOR PELIGRO QUE HAYA AMENAZADO A LA HUMANIDAD DESDE SU ORIGEN.**

Las eran muy escasas con relación con la gran extensión que alcanzó el empleo de las curas por rayos X. Por otra parte, muchos médicos desconocían por completo los informes y comunicaciones cambia-

maduras y los ingleses, preocupados, crearon en 1921 una comisión para la protección contra las radiaciones. A ella se deben las primeras recomendaciones y avisos, los cuales se colocaron en las salas de tratamiento, si bien nadie se tomó la molestia de leerlas.

### EL CASO DE LOS DEPILATORIOS

Todo esto no impidió a los salones de belleza el instalar, hacia 1920, aparatos de rayos X que se utilizaban para quitar los pelos superfluos de la cara. Esta práctica, que se extendió al mundo entero, tuvo un éxito extraordinario durante diez años. Hasta que un día la Asociación de médicos de los Estados Unidos condenó como peligrosos los métodos de un instituto neoyorquino dirigido por un licenciado en radiología.

Un informe emitido por esta misma asociación hizo notar que era imposible dar una cifra exacta de los daños causados por estos procedimientos, pero que los casos de quemaduras, cánceres y muertes era del orden de varios miles. El principal obstáculo que impedía hacer una estadística completa residía en que a veces los efectos tardaban en manifestarse varios años.

Los tratamientos depilatorios por rayos X fueron abandonados, pero los dermatólogos continuaron empleándolos para tratar numerosas enfermedades de la piel: acné, antrax, forúnculos, psoriasis...

### EL PELIGRO DE LAS RADIACIONES

Los casos en que se usa la radioterapia son innumerables. Hoy día hay aparatos adaptados a todas las necesidades del comercio y de la industria. Los inspectores sirven a los policías y a los aduaneros para averiguar el contenido de los correos sospechosos. Algunos zapateros los utilizan para obtener la radiografía del plé de sus clientes. Las mujeres encinta, para saber si el parto se presenta con normalidad y más tarde, para vigilar el crecimiento del niño, para saber si tiene alguna lesión pulmonar e incluso para ver si su dentición es perfecta.

Precisamente son los exámenes dentales los que ofrecen un mayor peligro. Cada año, solo en los Estados Unidos, se hacen más de cien millones de radiografías de la boca y según las encuestas realizadas la inmensa mayoría de los dentistas no tiene la menor idea de las cantidades emitidas por sus aparatos y no tratan de debilitar la dosis de radiaciones mediante

filtros u otros medios conocidos que se encuentran a su disposición.

Pero no son solo los dentistas los que desconocen la intensidad de las radiaciones. También los médicos y los operadores de los radioscopios y de las máquinas de rayos X ignoran a menudo los dosis. Este hecho es tanto más grave en cuanto que los aparatos radioscópicos se emplean varias veces con el mismo enfermo sin ningún control de las irradiaciones precedentes. Según el profesor Muller, muchos enfermos sometidos a tratamiento por pneumotorax pasan examen radioscópico cada quince días y aún menos durante un año y luego una vez al mes. El enfermo quizá se cure de su lesión pulmonar, pero puede contraer una grave lesión cutánea.

### SERIAS RECOMENDACIONES

De todo esto se desprende una inquietante conclusión: «Que las precauciones deben tomar los médicos que por ignorancia o negligencia ponen a sus enfermos en tan serios peligros?»

La Comisión Internacional de protección contra las radiaciones adoptó el 9 de septiembre de 1956 una serie de recomendaciones que tienen en cuenta todos los conocimientos adquiridos en el mundo sobre los daños causados por las radiaciones e indican las dosis de irradiaciones que no pueden ser sobrepasadas sin riesgo de amenazar grave hacia el hombre y sus descendientes.

Es indudable que si estas recomendaciones sugeridas por la Comisión Internacional de los radiólogos se convirtiera en norma imperativa, la mayor parte de los médicos tendría que reducir considerablemente el empleo de las irradiaciones y no podrían recurrir a ellas más que con ciertas condiciones de seguridad y en casos concretos.

Al margen de estas reuniones internacionales, especialistas de diversos países han puesto sobre aviso a sus colegas del mundo entero en diversas ocasiones. En Francia, un congreso médico que tuvo lugar en octubre de 1953 insistió en el peligro genético de las irradiaciones.

Profesores de facultades y médicos de hospitales se muestran unánimes en preconizar una estricta disciplina y una intensificación de las medidas de protección del radiólogo y del enfermo. Todos estos médicos y profesores ponen de relieve la necesidad de evitar en el porvenir toda radiografía abdominal que no sea indispensable de la mujer encinta, así como los exámenes inútilmente repetidos de los niños, las radiografías practicadas por los no especialistas y los exámenes radiológicos de los centros u hospitales en que se realizan con intervalos demasiado cortos.

(Es una exclusiva de EURO-PA-PRESS)

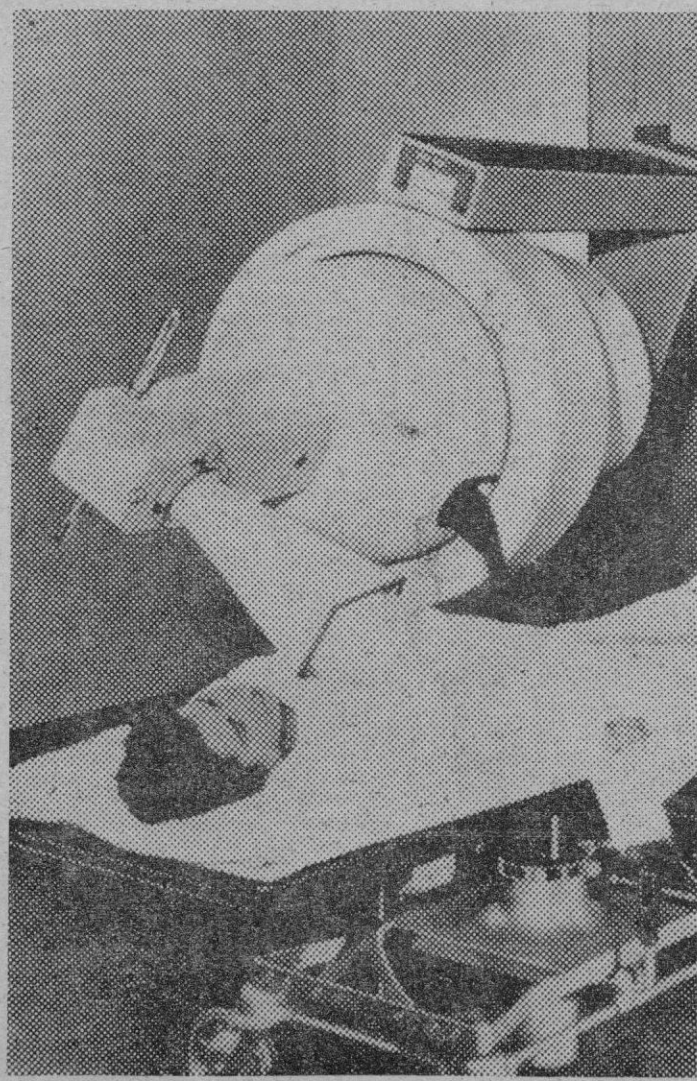
Próximo capítulo: «LOS DEBILITADORES DEL RADIUM FUERON VICTIMAS DE SU DESCUBRIMIENTO».

## NOGAT

Rápidamente de acción rápida



Con el matarratas NOGAT, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Venta en farmacias y droguerías. LABORATORIO SOKATARG, calle del Ter, nº 16, Barcelona. Mandando ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.



Una enferma es tratada mediante rayos X en un hospital de los Estados Unidos. — (Foto Europa-Press)

necesidad de limitar la duración de los tratamientos, espaciar las sesiones y proteger a los manipuladores y a las partes sanas del enfermo no sometidas a tratamiento.

No obstante, a pesar de que se tomaron estas precauciones, se continuaron produciendo accidentes, ya que las estadísticas suministradas

entre famosos especialistas y continuaron utilizando los aparatos sin que nadie les hubiera indicado la intensidad de las dosis de irradiación.

A raíz de la primera guerra mundial, el uso intensivo que durante ella se había hecho de los rayos X provocó numerosos casos de que-